

VIII international literature festival  odessa
05.-08. october 2022 in Batumi

media - report

Content

3-5 International media

6-50 Georgian media

51-71 Ukrainian media

72-80 Partners

81-86 Participants

87-93 Other

94-95 Statistic

International media

Süddeutsche Zeitung

<https://www.sueddeutsche.de/kultur/wladimir-putin-propaganda-ukraine-mariupol-sowjetunion-1.5670042?reduced=true>

Ann Applebaum: Eröffnungsrede zum Literaturfestival in Odessa. Ein Ozean der Gleichgültigkeit

☰ Menü Q

Süddeutsche Zeitung

Abo

Meine SZ | SZ Plus | Coronavirus | Ukraine | Großbritannien | Politik | Wirtschaft | Reportage | Meinung | Panorama | Sport | M

Home > Kultur > Literatur > Ann Applebaum über Putins Propaganda-Apparat

Eröffnungsrede zum Literaturfestival in Odessa

Ein Ozean der Gleichgültigkeit

6. Oktober 2022, 16:08 Uhr | Lesezeit: 11 min



Von Anfang an war offensichtlich, dass das russische Militär sehr viele Menschen zu töten gedachte: Mariupol im September 2022 (Foto: Alexander Ermochenko/Reuters)

Gazeta Wyborcza (Poland)

Ann Applebaum: Rosjanie zostali przeszkołeni, aby patrzeć przez palce na wszystko, co widzą i słyszą

<https://www.bsu.edu.ge/main/page/2664/index.html>

☰ 🔎 Drugią gazetę (e-wydanie) Zaloguj się

wyborcza.pl
ALE HISTORIA

Rosjanie zostali przeszkołeni, aby patrzeć przez palce na wszystko, co widzą i słyszą

Wojna w Ukrainie 06.03.2022, 09:00

 Anne Applebaum



Rosyjski prezydent promował na Placu Czerwonym w Moskwie, 30 września 2022 r. (Foto: Novodomski / AFP)

VDR

<https://www1.wdr.de/kultur/kulturnachrichten/literaturfestival-odessa-100.html>

Literaturfestival in Odessa soll stattfinden

Literaturfestival in Odessa soll stattfinden

Stand: 22.02.2022, 15:35 Uhr

Das Literaturfestival in Odessa soll wie vorgesehen im September stattfinden.

Das bekämpfte Mitbegründer Ulrich Schreiber, Festivaldirektor und Programmleiter des Internationalen Literaturfestivals Berlin. Das Literaturfestival Odessa hatte Schreiber 2015 zum ersten Mal in der ukrainischen Stadt am Schwarzen Meer organisiert.

Schreiber gehört auch zu den Organisatoren einer Erklärung von mehreren Hundert Persönlichkeiten aus Kultur und Gesellschaft gegen das Vorgehen Russlands im Ukraine-Konflikt. In der Erklärung hieß es, "der Kern unserer demokratischen Gemeinschaft Europa ist das Selbstbestimmungsrecht der Völker, die Freiheit der Weltanschauung, die Freiheit des Handels, die Unabhängigkeit der Justiz und die Freiheit der Künste und Wissenschaften." AS

Georgian media

Adjara TV

„International literature festival Odesa will be held in Batumi this year”

https://ajaratv.ge/article/101419?fbclid=IwAR2u2AW1f2ifidjqAefag5LKzCUWs3Obarog-HIUOhSqLUPGd_V09OZ_JVc 27.08.2022

ოდასის ლიტარატურული ფასოვალი ცალს პათამაზი გაიღართავა

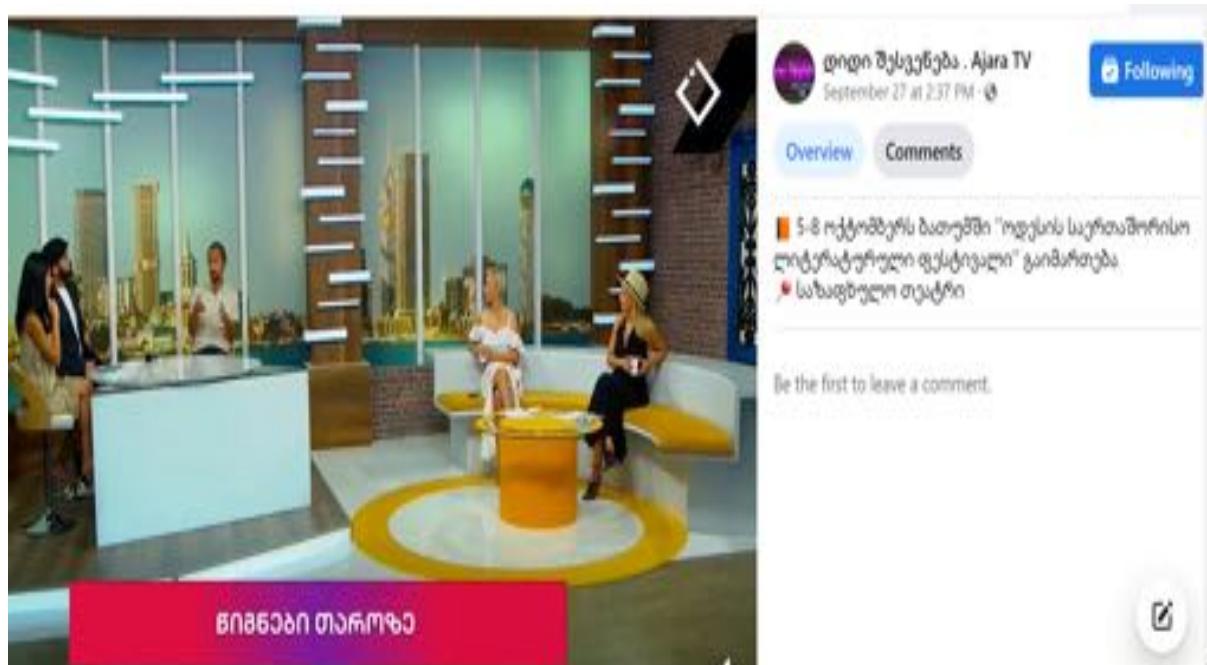
⌚ 27 აგვისტი 2022, 10:17 ⚗ 327 ნახვა



უკრაინაში მიმდინარე ამინ გამო მდებნებზე VIII საერთაშორისო ლიტერატურული ფესტივალი ჩელის ბათუმში გაიმართება. თავსევალი 5 თებერვალის დასასტურის და 8 თებერვალის დასწრებითია.

„International literature festival Odesa will be held in 5-8 October in Batumi”

https://www.facebook.com/watch/?v=643215960732675&extid=NS-UNK-UNK-UNK-IOS_GKoT-GK1C&ref=sharing 27.09.2022



„International literature festival Odesa will be held in Batumi this year
Giorgi Butikashvili – Projects manager at Konrad-Adenauer's foundation”

https://www.facebook.com/watch/?v=609971117445911&extid=NS-UNK-UNK-UNK-IOS_GK0T-GK1C&ref=sharing 02.10.2022

დილის ტალგა / Dilis Talga
October 2 at 12:2 PM · [Edit](#) [Report](#) [Following](#)

[Overview](#) [Comments](#)

ჩვენს ბათუმში იმუშაოს ლიტერატურული ფესტივალი გიმპირება
გორგანი ბუჭყალები - აფენიურის ფონდის პროექტების მენეჯერი
გამოცემითი ინსტაგრამზე ➡
<https://www.instagram.com/dilis.talga/>

Be the first to leave a comment.

„International literature festival Odesa in Batumi”

<https://ajaratv.ge/article/103292> 04.10.2022

თბილის საერთაშორისო ლიტერატურული ფასტივალი გაიმართდა
04 ივნისი 2022 11:19 0 147 სიტყვა

8 წლის VIII საერთაშორისო ლიტერატურული ფასტივალი ბათუმში

VIII international literature festival **odesa**
05 -08 october 2022 in Batumi

VIII Одесский международный литературный фестиваль в Батуми

literature

0

8თავაარი თბილის საერთაშორისო ლიტერატურული
12:20 ფასტივალი გაიმართდა

#ცალხომი

104.5 FM

ნავთი ბიბი ბიბი
გორგა 12:30
ოცისა ჩიკეტა - FM 104.5

#ცალხომი

„ We are talking about International literature festival Odesa's first day. #Didishesveneba's guest: Irakli Bakuridze-Co-organizer of the festival, publisher, leader; “

<https://www.facebook.com/watch/?v=499081561813543> 06.10.2022



„For the reason of war in Ukraine, International festival of Odesa will be held in Batumi; The 4-day festival's program includes meetings with readers of Ukrainian, Georgia, Swiss, Romanian, Polish, German and Turkish writers. Also, it includes presentation of a new book, seminars, discussions and evenings with Georgian and Ukrainian poetry.

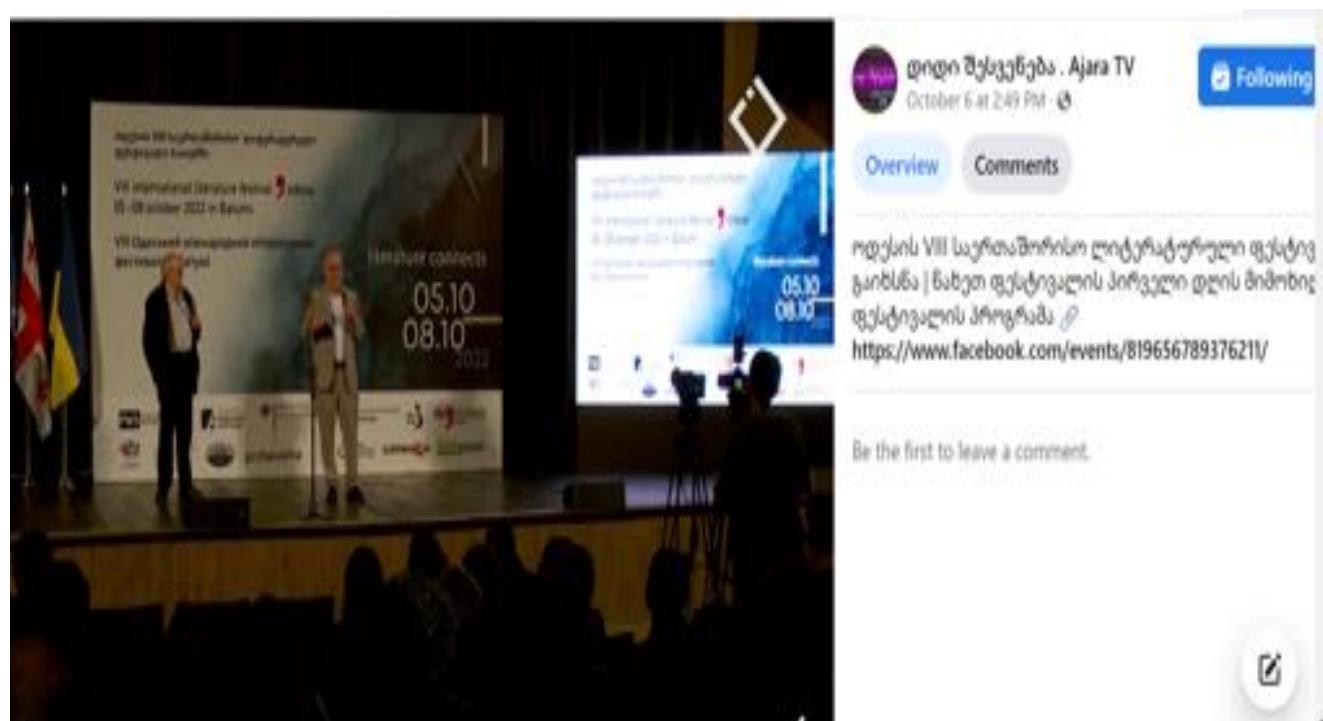
#Artexpert's guest-Mari Korinteli, organizer of the festival”

<https://www.facebook.com/watch/?v=5914955578555270> 06.10.2022



, „VIII International literature festival Odesa is open. You can overview the first day of the festival”

<https://www.facebook.com/watch/?v=632580328399992> 06.10.2022



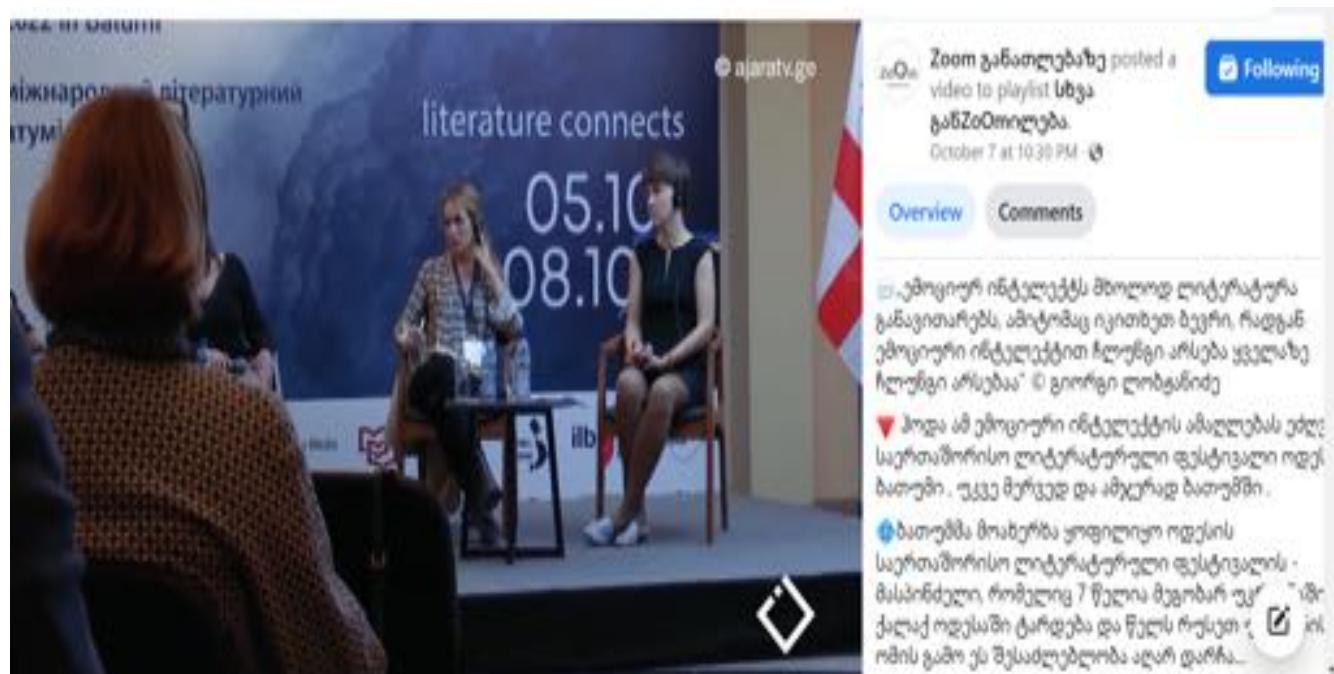
„Emotional intelligence can only be developed by literature, that's why read a lot, because a creature, lacking in emotional intelligence is the most blunt creature”
-Giorgi Lobzhanidze

VIII International literature festival Odesa is dedicated to raise this emotional intelligence already for 8th time, but now Batumi.

Batum managed to be the host of the festival, which was held 7 times in Odesa, but now, for the reason of war between Russia and Ukraine this opportunity was no longer available.

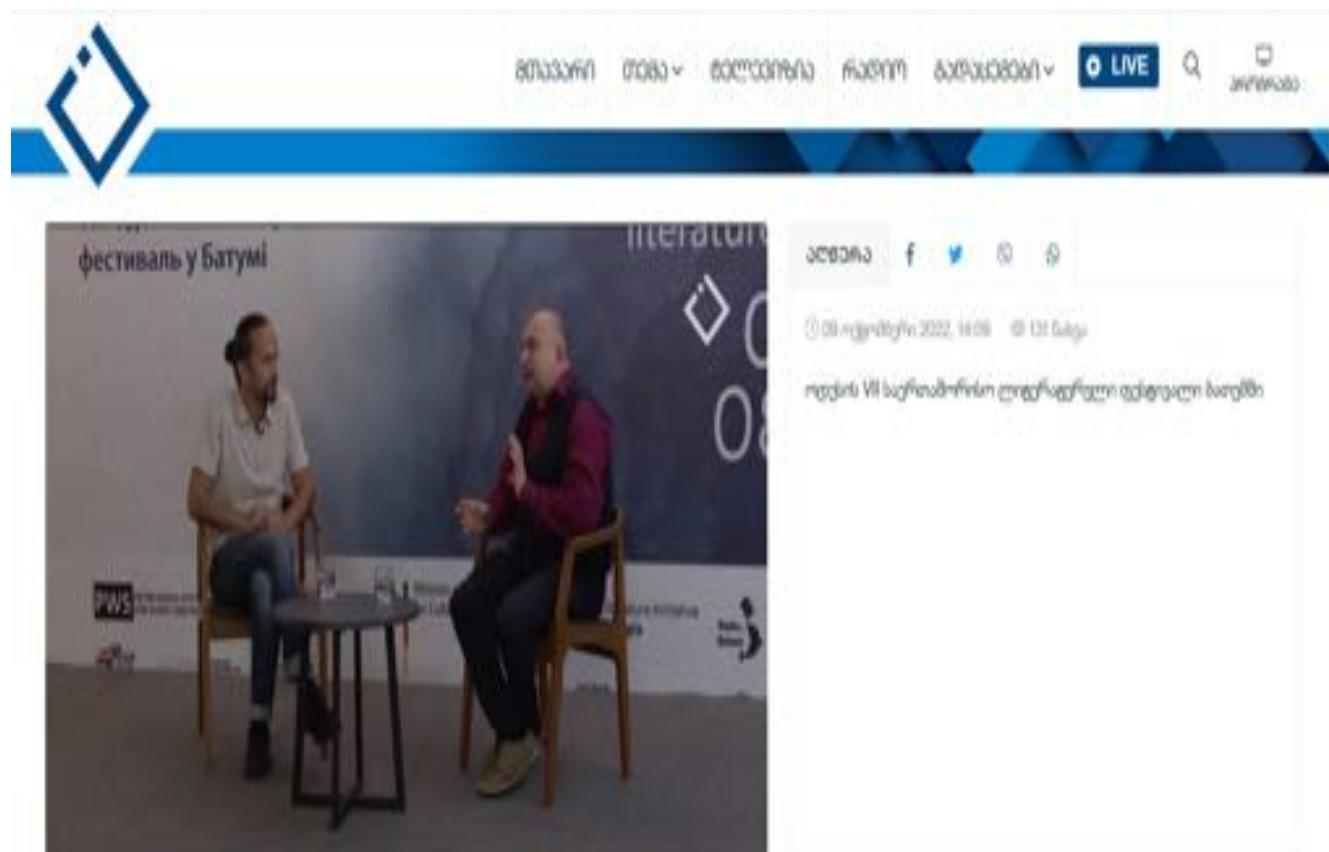
War, peace, international politics, friendship, union, literature.. what power does literature have? “

<https://www.facebook.com/watch/?v=516211773676490> 07.10.2022



, „International literature festival Odesa in Batumi”

https://ajaratv.ge/video/12073?fbclid=IwAR20wTWG95jx0mrQ5l6-xN-3tJszf6-fIEKXAYeR2K0CLvWa3a5ZrW_GgY 09.10.2022



„European, Georgian, Ukrainian writers, all of them have one thing to say - No war.. But the festival showed how they evaluate this war from different perspectives - Professor Giorgi Lobzhanidze, is the guest of Biblioteka”

<https://www.facebook.com/watch/?v=627685235739381> 11.10.2022



ბიბლიოთეკა
October 11 at 4:16 PM · 15

[Following](#)

[Overview](#) [Comments](#)

ერთობელი ქართველი, უკრაїнელი მწერლების კველის უკლებლივ კრიტიკი აქვთ - არა იშა. მაგრამ, კრიტიკა გამოჩინდა ამ დასტივულზეც. როგორ აუსიგებნ ი ამ იშა სხვადასხვა პერსონალურად - #ბიბლიოთეკის სტუმარია პრიოცესორი - გორგა ლომავაძე

#მოდეს ლიტერატურული ტესტისა და მას შემდეგი სამართლებრივი დოკუმენტი - გორგა ლომავაძე
[See less](#)

Be the first to leave a comment.

TV Pirveli

TV show- „Pirvelamde”

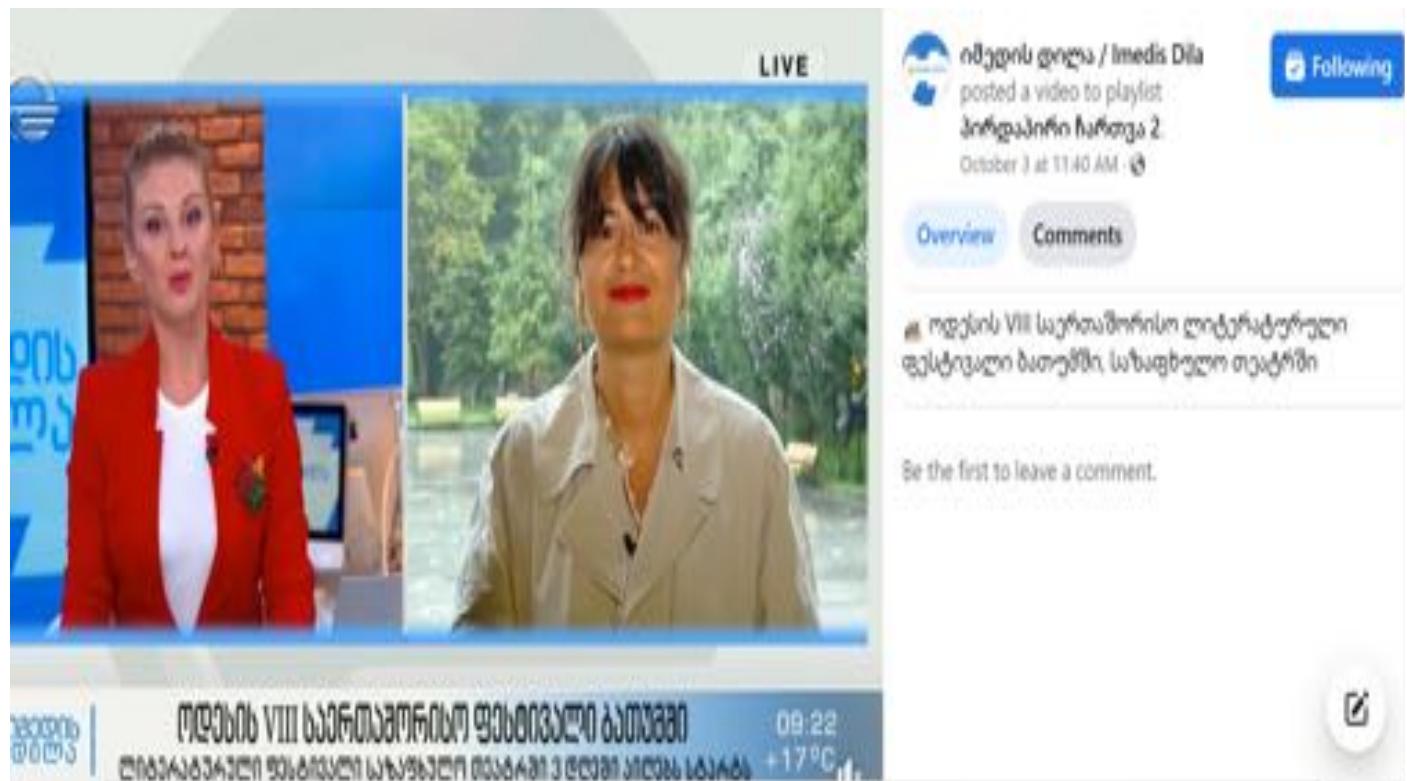
<https://www.facebook.com/Pirvelamde/videos/1239108740186044/> 22.10.2022



Imedi TV

„VIII International literature festival Odesa in Batumi, at summer theater.“

<https://www.facebook.com/watch/?v=439635874926013> 03.10.2022



Mtavari

Morning TV show -Sheni Dila

<https://www.facebook.com/watch/?v=741128120320429> 20.09.2022



TV Show „Literaturuli Samkutkhedi”

<https://www.youtube.com/watch?v=SOLqohJiyxk> 01.10.2022



Pirveli Arkhi

„VIII International literature festival Odesa in Batumi”

Guests: Giorgi Butikashvili – Projects manager at Konrad-Adenauer's foundation, Eka Kevanishvili- Journalists, poet”

<https://www.youtube.com/watch?v=hMZUJiyAxuI> 19.09.2022



„Literature for peace- VIII International literature festival in Batumi.
Guest: Mari Korintel -Translator,Publisher”

<https://www.facebook.com/watch/?v=3365491970347457> 27.09.2022



,,Batumi is the meeting place for famous writers from different countries of the world, Georgia is hosting the International Literature festival Odesa for the first time. Due to the conditions, the place of the festival is changed. What kind of impact does the war have on the world? - this is the main theme of this year's festival. Some Ukrainian writers will take part in discussions online. Presentations of new books, Ukrainian-Georgian poetry evenings and seminars are planned during the festival. The festival will last for four days in Batumi.

<https://www.youtube.com/watch?v=onjNZKYP6nU> 05.10.2022



Rustavi 2

„5-8 of October international literature festival Odesa will be held in Batumi”

https://rustavi2.ge/ka/news/239460?fbclid=IwAR0_OrmSNWMSUIDgCSeToSV3SJsv2phG6MeOcldq0eNSwAUntugQlEulORc# 04.10.2022



Euronews Georgia

„International literature festival Odesa is taking place in Batumi. The festival was open for eighth time on October 5 and for the reason of the ongoing war in Ukraine, it's decided to hold the festival in Batumi. The 4 day festival's program includes meetings with writers, presentations of new books, seminars, dicussions and Georgian-Ukrainian poetry evenings. The main topics of the discussions is the war in Ukraine and it's impact on the world.

Dea Metreveli, the organizer of the festival and head of the Georgian Literary Initiative spoke about the festival details in the morning broadcast of „Euronews Georgia“ “

<https://www.facebook.com/watch/?v=518806200072777&ref=sharing> 07.10.2022



BMG TV

„VIII International literature festival Odesa will be held in Batumi – Dea Metreveli in women narrative”

<https://www.youtube.com/watch?v=x2K1ddRskiI> 28.09.2022



Formula TV

„Tomorrow the 8th International Literature festival Odesa will open in Batumi. The program of the festival is diverse. The organizer of the festival will talk more in details from Batumi”

<https://www.facebook.com/watch/?v=509421553892196> 04.10.2022



„Due to the Russia-Ukraine war, the location of International literature festival Odesa was changed. Batumi is hosting the festival this year.”

<https://www.youtube.com/watch?v=8Eazu42R7Ps> 05.10.2022



„Women’s voices from war diaries- the second day of the festival in Batumi is dedicated to children and refugees from Putin’s war.”

<https://www.facebook.com/watch/?v=655967792623126> 06.10.2022



„The 8th International literature festival Odesa was officially open in Batumi. The festival started with the keynote speech of Pulitzer price laureate, historian and publicist Anne Applebaum”

<https://www.youtube.com/watch?v=BqsERoK6GHM> 06.10.2022



#TVFormula #Formulacione #ერავნული

თბილის მე-8 ლიტერატურული ფესტივალი მათუმში იფიციალურად
გაიხსნა

43 views Oct 6, 2022 • თბილის მე-8 ლიტერატურული ფესტივალი მათუმში იფიციალურად
გაიხსნა = დაწინავერ მილიონის მატერიალური, მატერიალური და კუნძულური ...more

Online Medias

Batumelebi/Netgazeti

Literature festival of Odesa will be held in Batumi this year.

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/431253/>



International literature festival of Odesa's program- the festival will be held in Batumi this year.

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/437278/> 21.09.2022

The screenshot shows a news article from the website batumelebi.netgazeti.ge. The top navigation bar includes links for "საქართველო", "სამართლებრივი", "კულტურული მიმღებები", "მუსიკა", "განცხადება", "შემოწმება", and "#კურიუსობების სამუშაოები". A red button labeled "სამუშაოები" is visible on the left. The main content features a collage of five portraits: two men and three women. Below the collage, there are two columns of text and images. The left column contains a headline about a festival in Batumi, followed by two smaller articles with their own images. The right column also contains a headline and a small image. The date "21.09.2022" appears in several places throughout the section.

სამუშაოები, ფესტივალ კულტურული მიმღებების — სამუშაოები
17.10.2022

რეიტ არის ეფექტუალური აქტივისტურული სამსახურულებულის კოდექსის მიზანში?
17.10.2022

საქონის მოქადაცევის კულტურული მუნიციპალიტეტის სამსახურის მიზანში
17.10.2022

კურიუსობების მიზანშის მისამართის არასამარტინის ნასახიზებები
17.10.2022

სამუშაოები, სამუშაოები
სამუშაოები - 21.09.2022

ოდესის ლიტერატურული ფესტივალის პროგრამა –
ფესტივალი წელს ბათუმში გაიმართება

იმამი მისამართის კაბეკში გრინბერგის ნიმუშების უარყოფა

„Batumi is beyond the sea – the festival will open tomorrow in Batumi”

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/439872/> 04.10.2022

The news article is titled "Batumi Literature Festival 2022 in Batumi". It features a photograph of three panelists (two men and one woman) seated at a table during a discussion. Below the photo, a quote in Georgian reads: "„ბევრის მიღმა ბათუმია“ – ოდესის ლიტერატურული ფესტივალი ხვალი გაიხსნება" (Everyone's Batumi – The Odessa Literary Festival will open in Batumi). The date is listed as 17.10.2022.

Below the main image, there are two smaller images and their captions:

- A portrait of a woman with short dark hair, captioned: "მარიამ თელეგაძე მოქალაქეების მიერადებები, ის კავკაციური იმპერიუმის უზრუნველყოფის ნიშანებისას" (Mariam Teliashvili, the representative of the municipalities of Georgia, the symbol of the influence of the Caucasian Empire in the 19th century).
- A portrait of a man with a beard, captioned: "იანი ბრეგოვის გამოჩერების მინიჭებულების უზრუნველყოფის ნიშანებისას" (Iani Bregov's nomination for the award of the influence of the 19th century on the Caucasus).

„Voices of war, poetry- the first day of the festival”

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/440135/> 05.10.2022

The image shows a news article from the website batumelebi.netgazeti.ge. At the top left is a red button labeled "ჩაითქმის". Below it is a text block in Georgian: "შეიძლოს, რესპუბლიკური რეგიონის კულტურული მოღვაწობა — სენატიკული" followed by the date "17.10.2022". To the right is another text block: "რადგან არა ცუკრულია აქტორთა მოვალეობა სამართლებრივისა კაფეტის რეკორდი?" also dated "17.10.2022". In the center is a large collage of portraits of various people, with the text "ოდისეის ლიტერატურული ფასტივალი ზათევაზო" overlaid. Below the collage is a blue bar with the text "მთავარი მთავარი" and "05.10.2022". To the right is another text block: "ვერონის რეგიონის ცარიცხი, უმარინის ადამიანების სენატიკული — აქტორთა მოვალეობა". At the bottom right is a small image of a stage with people and flags, with the caption "როგორი კურინები პრეზენტირებული ფასტივალის ქარისტა".

„Western pacifism and the art of writing- the second day of the festival in Batumi”

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/440472/> 06.10.2022

სამიზანი, წევრობის უძრა
ჩეგის კასტელუ მოქმედი
— სესახელი
17.10.2022

რაყოფი არის ავტორული
აქტორისტული
სისტემურისტული
კურატორის რეკორდი?
17.10.2022

საჭირო მოქადაციას კავშირი
მუშაობის მიმართ
საფრინდონო საკუთრივო
კამპანიები
17.10.2022

კარი პირის მიმართ
ფაქტორის აღმატებები
კიბელის 17 იუნისის აქცია
კამპანიები

მოგარი, სისხლები

მათებულება - 06.10.2022

დასავლეთის პაციფიზმი და წერის ხელოვნება –
ფესტივალის მეორე დღე ბათუმში

უკანის თავდაცა მოქმედი
მიქალაქეები. იმ კავშირის
სამაცედებელი ერთის სამსახური

„How does the poetry cures the people during the war- chronicle of the festival”

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/440448/> 06.10.2022

The screenshot shows a news article from the website batumelebi.netgazeti.ge. The article is titled "„How does the poetry cures the people during the war- chronicle of the festival”". It includes a photo of a panel discussion at the Batumi International Literature Festival. The panel consists of five people seated behind a table with microphones. To their left are flags of Georgia and Ukraine. The background shows a large banner for the festival.

მისამართი: მეტელიაშვილის უბნის
მუზეუმის გადახლის მოւდმიშვილის
— საქართველო
17.10.2022

მარგო არა ეფუძნება -
აღმოჩენებით
სიმართლეების მიყვანის
კონკრეტულობა
17.10.2022

ასეთი მოქალაქეების კულტურული
მუზეუმის მინიჭებულ
სიტყვასთან სიკერძობაზ
კამპინგები
17.10.2022

კარი პარაგავის მიმდევალი
საკუთრივის ისტორიული
კონკრეტული აქტები
17.10.2022

Start

BATUMELEBI.DE

მეტელიაშვილის უბნის მუზეუმის
გადახლის მოւდმიშვილის — საქართველო
17.10.2022

VIII International literature festival, Odessa
15-18 October 2022 in Batumi

VIII Одесский международный литературный
фестиваль в Батуми

literatu

06.10.2022

მარგო არა ეფუძნება - აღმოჩენებით
სიმართლეების მიყვანის კონკრეტული
მიზანები

მარგო არა ეფუძნება - აღმოჩენებით
სიმართლეების მიყვანის კონკრეტული
მიზანები

06.10.2022

როგორ კურნავს პოეზია ომის დროს ადამიანებს –
ლიტერატურული დესტივალის ქრონიკა

„Putin's Russia needs cynical, insensitive people” – the american writer”

<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/440494/> 06.10.2022

საქონი, ჩემისთვის უძინ
რეგისტრის გადახდა მოვალია
— სენატორი

17.10.2022

ჩატვირთვის დამატებითი
ამონტაჟის გადახდა
სამართლებულების
კოფინის მიზნები?

17.10.2022

საქონი მოქალაქების კავშირის
საქონის ნიმუშები
საფინანსო საკონსალტინგის
კავშირები

17.10.2022

ვარს პირები მოქალაქები
და კომისიერები იღებენ
კოსტატის საკონსალტინგის
კავშირები

17.10.2022

საქონი, სახელმწიფო
სამართლებულები, უცრისი ადამიანები
სტირიდება – ამერიკელი მწერალი

სამართლებულები - 06.10.2022

სამართლებულების კაბინეტი დარინგის
მინისტრის ურავოვი

„The country without poets, is not able to win- the Ukrainian poet about the festival”

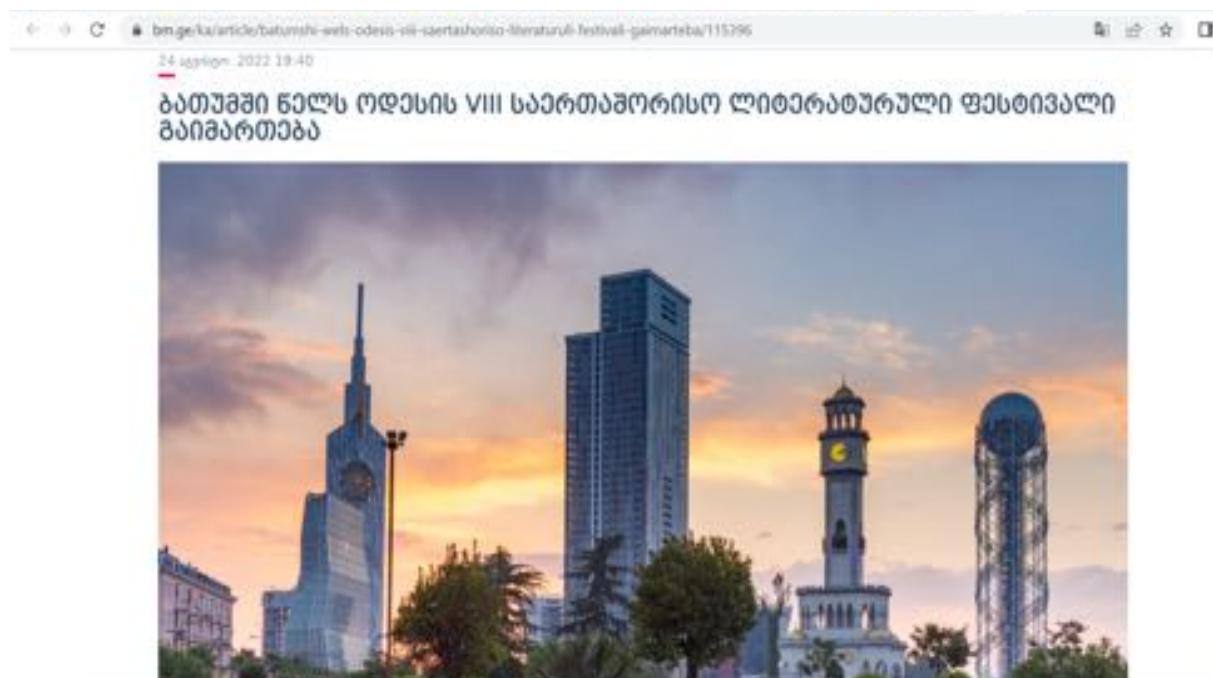
<https://batumelebi.netgazeti.ge/news/440906/> 07.10.2022

A screenshot of the website of the Georgian National Press Club. The main content area features a large video frame showing a man with long hair and a beard resting his head on his hand. Below the video is a caption in Georgian: "ქადაგის, რეჟისორის ეკიპი მუდმივი გამოშეფა მიუღვინობა — საქართველო 17.10.2022". To the right of the video is a smaller portrait of a man in a suit. Below the video frame is another caption: "ქადაგის მუდმივი გამოშეფა მიუღვინობა საქართველოს სახელმწიფო კონსტიტუციური მუსიკის მიერთმა 17.10.2022". At the bottom left is a portrait of a woman with short dark hair. The bottom right contains a snippet of another video frame showing a person's face.

BM.ge

, „VIII International literature festival of Odesa will be held in Batumi this year”

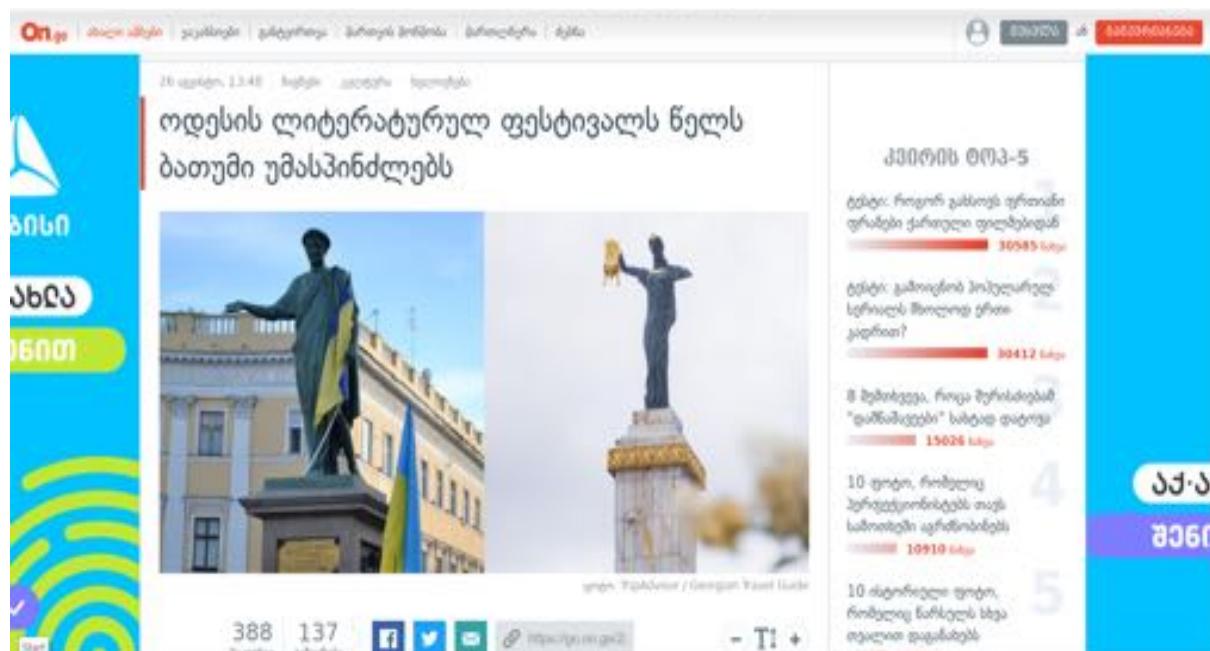
<https://bm.ge/ka/article/batumshi-wels-odesis-viii-saertashoriso-literaturuli-festivali-gaimarteba/115396> 24.08.2022



On.ge

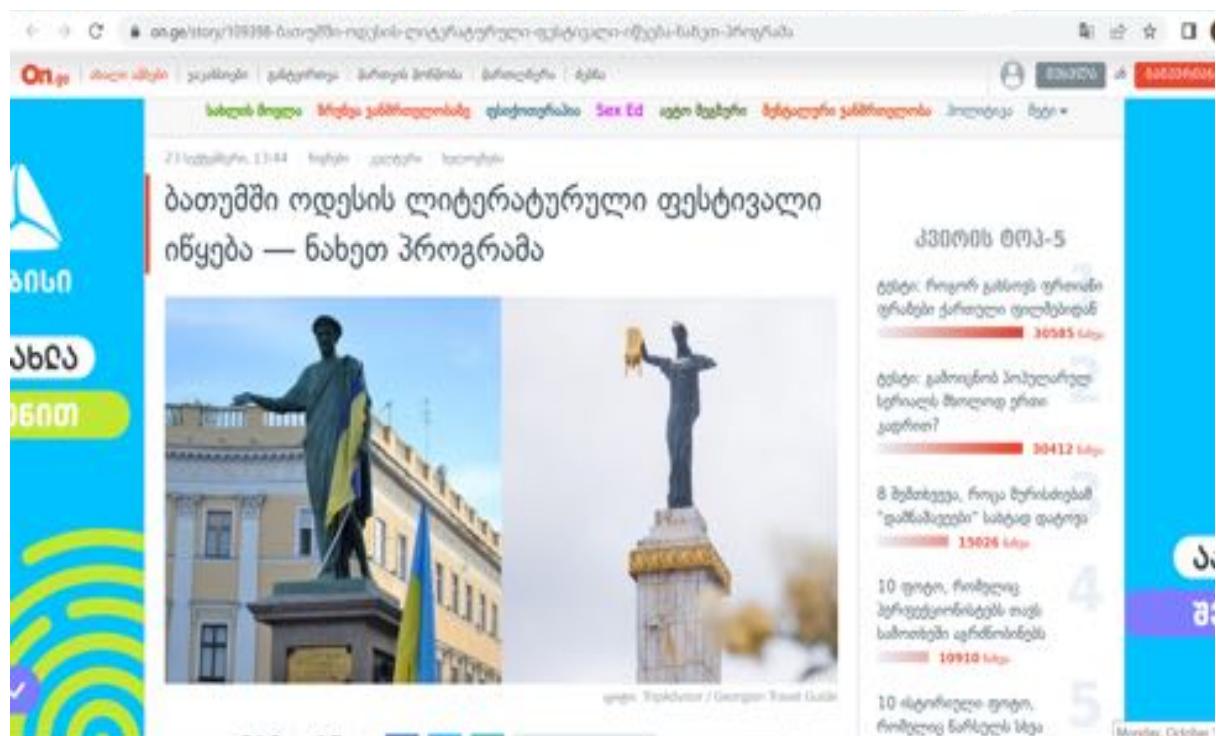
, „Batumi will be the host of international literature festival of Odesa”

<https://go.on.ge/2z1w> 26.08.2022



„International literature festival of Odesa is starting soon in Batumi- see the program of the festival below”

<https://go.on.ge/2zy0> 23.09.2022



Radio Tavisupleba

, „Focus- Ukraine- International literature festival of Odesa will be held in Batumi”

<https://www.radiotavisupleba.ge/a/32004442.html> 25.08.2022

The screenshot shows a news article from the website radiotavisupleba.ge. The title of the article is "ფოკუსი - უკრაინა: ოდესის ლიტერატურული ფესტივალი ბათუმში ჩატარდება" (Focus - Ukraine: The literary festival of Odessa will be held in Batumi). The article is dated 25.08.2022. On the left side of the page, there are social media sharing icons for Facebook, Twitter, and Print. On the right side, there is a large image of a festival poster with the text "VIII international literature festival odesa 05.-08. october 2022 in Batumi".

,,Anne Applebaum- Putin prefers to threat with the nuclear weapon than to use it”
<https://www.radiotavisupleba.ge/a/32067764.html> 06.10.2022



,,Serhiy Zhadan-We don't want to remain the world just the neighbour of Russia”

<https://www.radiotavisupleba.ge/a/32071019.html> 08.10.2022



AT.ge

, „International literature festival of Odesa will be held in Batumi”

<https://at.ge/2022/09/20/odesa/> 20.09.2022

ოდესის VIII საერთაშორისო ლიტერატურული
ფესტივალი ბათუმში გაიმართება



გამოცემა საზღვაო



Radio Adjara

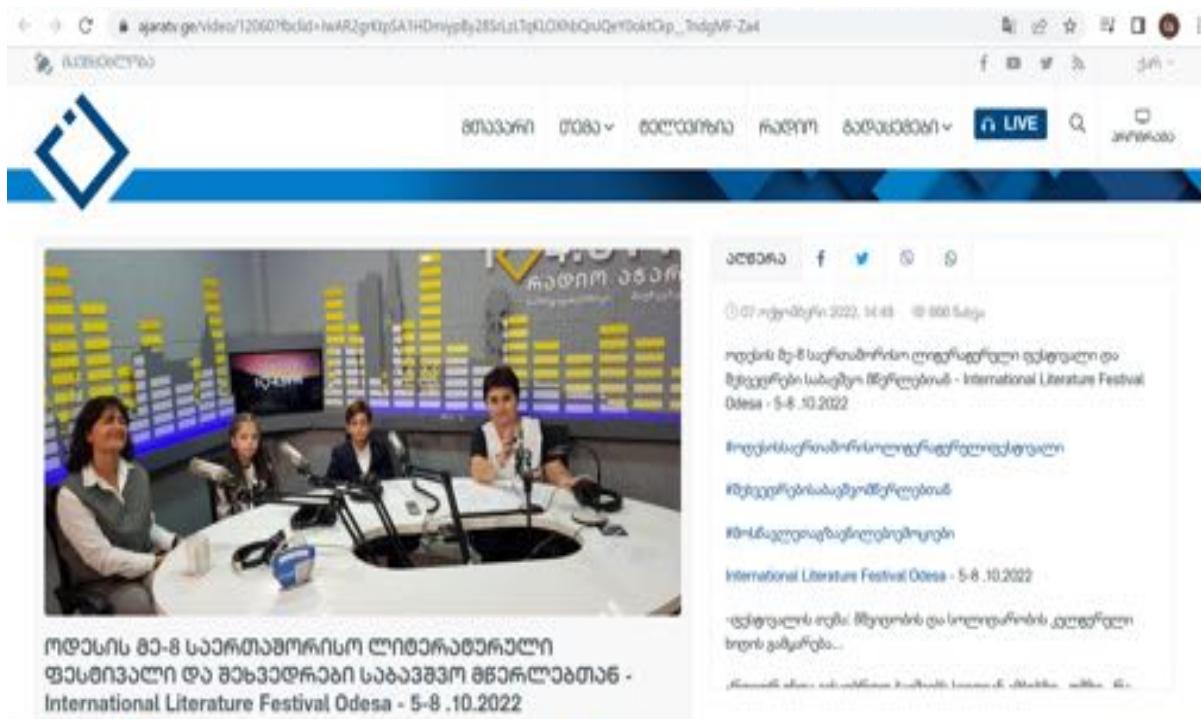
,,Literature festival of Odesa will be held in Batumi this year. Guest: Irakli Bakuridze-organizer of the festival”

<https://www.facebook.com/watch/?v=665187658371608> 26.09.2022



,,International literature festival of Odesa and meeting with children's writers”

https://ajaratv.ge/video/12060?fbclid=IwAR2grKtpSA1HDmiypBy28SrLzLTqKLOXhbQnJQeYooktCkp_TndgMF-Za4 07.10.2022



Online newspaper- Adjara

,,The victory of Ukraine is necessary for the birth of a new world”

http://gazetajara.ge/2022/10/11/%e1%83%a3%e1%83%99%e1%83%a0%e1%83%90%e1%83%98%e1%83%9c%e1%83%98%e1%83%a1-%e1%83%92%e1%83%90%e1%83%9b%e1%83%90%e1%83%a0%e1%83%af%e1%83%95%e1%83%94%e1%83%91%e1%83%90-%e1%83%a1%e1%83%ad%e1%83%98/?fbclid=IwARoetxierCI01g5_m4w5qkRet-VhL5SsLOr2VhyNaBmtsh2XXNi296Y9U3 11.10.2022



Civil (Georgia)
<https://civil.ge/archives/508249>

Odesa Int'l Literature Festival to Take Place in Batumi



The screenshot shows a news article from the Civil (Georgia) website. The header features a red bar with the Civil logo and navigation links for News, Analysis, Opinion, Photogallery, Archive, Newsletter, and Eng. Below the header, a breadcrumb trail shows Home / News / Odesa Int'l Literature Festival to Take Place in Batumi. The main title is "Odesa Int'l Literature Festival to Take Place in Batumi". Below the title are publication details: 15/09/2022 - 16:26, 77 comments, 1 minute read, and social sharing icons for Facebook, Twitter, LinkedIn, and others.

The VIII International Literature Festival Odesa, the main theme of which will be Russia's war against Ukraine and its impact on the world, is scheduled to take place in the coastal city of Batumi, Georgia, this year from October 5-8.

In a post about the festival, organizers noted the symbolic nature of holding the festival in Batumi where monuments have been dedicated to two prominent Ukrainian writers, Taras Shevchenko and Lesia Ukrainka.

"A kind of literary bridge of friendship and solidarity will be stretched from one part of the Black Sea to another," the organizers' statement emphasized.

Business caucasus week

<https://cbw.ge/events/batumi-hosts-the-viii-international-literature-festival-odesa>

Batum Hosts the VIII International Literature Festival Odesa

Events Posted: 1 month ago

Batum Hosts the VIII International Literature Festival Odesa



This year, the VIII international literature festival Odesa will be held in Batumi, Georgia from October 5 to 8, 2022. One of the main themes of this year's festival is Russia's war against Ukraine and its impact on the world. A kind of literary bridge of friendship and solidarity will be stretched from one part of the Black Sea to another. It is also symbolic that there are monuments to Taras Shevchenko and Lesia Ukrainska on the embankment of the city of Batumi.

The festival is organized by the Peter Weiss Foundation for Art and Politics(Germany), the Literature Initiative Georgia and Books in Batumi Publishing. The festival will be held with the support of the Konrad Adenauer Foundation (Germany), the Jan Michalski Foundation (Switzerland), the international literature festival berlin (ilb), the Ministry of Education, Culture and Sport of Autonomous Republic of Adjara, Batumi City Hall, Prohelvetia (Switzerland) and Batumi State University. The festival continues its cooperation with the Odesa Academic Ukrainian Music and Drama Theater named after V. Vasylko. Organizers of the festival have further negotiations with other possible partners and supporters.

Business caucasus week

<https://newcaucasus.com/news/21571-odesskij-mezhdunarodnyj-literaturnyj-festival-sostoitsya-v-batumi.html>

Одесский международный литературный фестиваль состоится в Батуми

 newcaucasus.com ГЛАВНАЯ СОБЫТИЯ ПОЛИТИКА ЭКОНОМИКА ОБЩЕСТВО Н

МИР И МЫ

События

Одесский международный литературный фестиваль состоится в Батуми

25.08.2022 904

 Поделиться в Facebook  Твитнуть в Twitter  G+  P



Ukrainian media

Укрінформ

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/3557769-odeskij-miznarodnij-literaturnij-festival-cogoric-projde-v-batumi.html>

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться в грузинському курортному місті Батумі через російську агресію проти України.

Як передає Укрінформ, про це повідомляє [Новости-Грузия](#).

У Батумі International Literature Festival Odesa розпочнеться 5 жовтня та триватиме до 8 жовтня. У фестивалі візьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники.



Ізбірком

<https://izbirkom.org.ua/news/kultura-17/2022/v-gruziyi-startuvav-odeskij-mizhnarodnij-literaturnij-festival/>

В ГРУЗІЇ СТАРТУВАВ ОДЕСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ



ІЗБІРКОМ

НОВИНИ

ПУБЛІКАЦІЇ

МУЛЬТИМЕДІА

АНОНСИ

ОНЛАЙНИ

ЕКСПЕРТ

БЛОГИ

Як повідомили на сайті фестивалю, у Батумі виступатимуть автори з України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки.

Учасники з України:

- **Юрій Андрухович** (уродженець Івано-Франківська. Один з найвідоміших сучасних українських авторів. Його поезію, прозу та есеїстику було видано 20 мовами).
- **Арт Антонян** (автор і співавтор текстів кількох успішних пісень Джамали, включно з піснею «1944», яка принесла Україні перемогу на «Євробаченні» у 2016 році).
- **Галина Вдовиченко** (українська журналістка і письменниця).
- **Сергій Жадан** (один із найпопулярніших українських авторів).
- **Ія Ківа** (поетеса, перекладачка і журналістка з Донецьку, яка мешкає у Києві з 2014 року)
- **Дмитро Лазуткін** (поет і спортивний коментатор).
- **Сергій Осока** (переможець міжнародного літературного конкурсу молодих авторів "Гранослов-2000". Він також працює як літературний перекладач).
- **Остап Сливинський** (літературознавець і поет).
- **Рауль Чилачава** (український дипломат, поет, перекладач та літературний критик. Пише грузинською й українською. Заслужений артист України).

Головною темою фестивалю стане російська агресія проти України. У день відкриття вступну промову проголосила нобелівська лауреатка **Енн Епплбаум**, яка [відвідувала](#) Одесу цього року та написала книгу про [оленячих волонтерів](#) та волонтерів

Суспільне. Культура

<https://suspinne.media/274809-odeskij-miznarodnij-literaturnij-festival-sogoric-projed-v-batumi/>

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль відбудеться з 5 до 8 жовтня у грузинському місті Батумі через повномасштабне вторгнення РФ до України. Про це 24 серпня повідомляє портал "Новости Грузия".

У фестивалі візьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники. У програмі фестивалю – публічні грузино-українські поетичні читання, дитяча літературна програма, презентації нових книг, дискусії та майстерні. Також буде організовано спеціальне читання для українських дітей-біженців.

"Своєрідний літературний міст дружби та солідарності буде протягнуто з однієї частини Чорного моря до іншої", – зазначають організатори фестивалю.

Культурометр

<https://culturemeter.od.ua/odesskij-mezhdunarodnyj-literaturnyj-festival-nachinaetsja-v-batume-173795/>

Одесский международный литературный фестиваль начинается в Батуме

Культуромéтр



UA



АНОНС / НОВОСТИ

КУЛЬТУРОМЕТР В INSTAGRAM



Одесский международный литературный фестиваль начинается в Батуме

BY АДМИН · 05.10.2022

В этом году VIII Одесский международный литературный фестиваль состоится в Батуми, Грузия, с 5 по 8 октября 2022 года. Литературный мост дружбы и солидарности протянется от одной части Черного моря к другой. Главной темой фестиваля станет война России против Украины и ее влияние на мир. Авторы из Европы и других частей мира примут участие вживую и онлайн формате.

Odesa.Live

<https://odesa.novyny.live/odesskii-mezhdunarodnyi-literaturnyi-festival-proidet-v-batum-i-daty-i-uchastniki-52838.html>

Одеський міжнародний літературний фестиваль пройде в Батумі: дати й учасники

Одеський міжнародний літературний фестиваль пройде в Батумі: дати й учасники

25 СЕРПНЯ 2022 10:42 · Понеділок



Анна Мурадова
Редактор

...



Усі заходи фестивалю транслюватимуться онлайн

- 🕒 VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль цього року відбудеться у грузинському курортному місті Батумі. International Literature Festival Odesa розпочнеться 5 жовтня та триватиме до 8 жовтня.
- 🌐 Про це повідомляє [International Literature Festival Odesa](#).

Національна спілка письменників України

<https://nspu.com.ua/novini/odeskij-mizhnarodnij-literaturnij-festival-startuvav-u-gruzii-yak-priiednatisya/>

Одеський міжнародний літературний фестиваль стартував у Грузії: як приєднатися

Актуально Анонси Нова доба Новини

Одеський міжнародний літературний фестиваль стартував у Грузії: як приєднатися

06.10.2022

0 0 0

< Поділіться

f Facebook

t Twitter

v Telegram



Він відбуватиметься з 5 по 8 жовтня.

Цього року Одеський міжнародний літературний фестиваль проходить у Грузії через війну. У Батумі поетичні читання проходитимуть з 5 по 8 жовтня 2022 року.

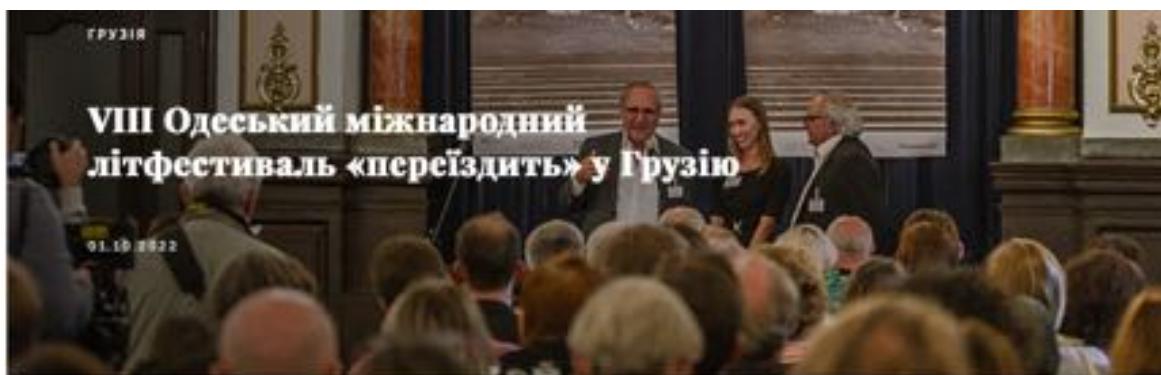
Про це повідомляють на сайті фестивалю.

Батумі прийматиме авторів з різних країн: України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки. У програмі фестивалю – грузинсько-українські поетичні читання, програма дитячої літератури, презентації нових романів, дискусії та перекладацька майстерня. Також буде організовано читання для дітей українських біженців.

Читомо

<https://chytomo.com/viii-odeskyj-mizhnarodnyj-litfestyval-pereizdyt-u-hruziju/>

VIII Одеський міжнародний літфестиваль «переїздить» у Грузію



ПОДІЛИТИСЯ



Ви можете розмістити цю новину — викопните
Вебмани та тисніть СБІК в Одесі

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться у Батумі з 5 по 8 жовтня 2022 року. Про це Читомо повідомили організатори фестивалю.

Головною темою фестивалю стане війна росії проти України та її вплив на світ.

Автори з України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки візьмуть участь на живо та в онлайн форматі. Усі події транслюватимуть з сайту фестивалю на YouTube та Facebook.

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

НОВИНИ.МІКОЛАЇВ

[НОВИНИ](#) [ГРОШІ](#) [MEGA](#) [ФОТО / ВІДЕО](#) [LIFESTYLE](#) [МІСЦЕВІ НОВИНИ](#)

Головна » Україна » Одеса » Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

🕒 місяць тому

🕒 714

 [Посилити 0](#)

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль відбудеться з 5 до 8 жовтня у грузинському місті Батумі через повномасштабне вторгнення РФ до України. Про це 24 серпня повідомляє портал "Новости-Грузия".

У фестивалі візьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники. У програмі фестивалю – публічні грузино-українські поетичні читання, дитяча літературна програма, презентації нових книг, дискусії та майстерні. Також буде організовано спеціальне читання для українських дітей-біженців.

Одеський фестиваль стартував у Батумі



7 жовтня 2022

Одеський фестиваль стартував у Батумі

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль розпочався у Батумі (Грузія).

Літературний міст дружби та солідарності простягся від однієї частини Чорного моря до іншої. Головною темою фестивалю стала війна росії проти України та її вплив на світ. Автори з Європи та інших частин світу візьмуть участь наживо та в онлайн-форматі.

Батумі приймає авторів з різних країн: України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки. У програмі фестивалю - грузино-українські поетичні читання, програма дитячої літератури, презентації нових романів, дискусії та перекладацька майстерня. Також буде організовано читання для дітей українських біженців. Фестиваль відбудеться у гібридному форматі, частина учасників з України візьмуть участь у заходах у цифровому форматі.

У перший день зі вступним словом виступить Енн Епплбаум і відбудеться показ фільму "Голоси про війну" Норберта Крона та Ульріха Шрайбера - слова про війну в Україні говоритимуть автори з усього світу, серед яких Маргарет Етвуд, Ілля Камінський, Андрій Курков, Дженніфер Клемент, Галгут та чинний президент Міжнародного ПЕН-клубу Бурхан Сомнес.

Одесская жизнь

<https://odessa-life.od.ua/uk/article-uk/afisha-odesi-jdemo-na-bezkoshtovni-koncerti-vistavki-z-ustrichi-4-6-zhovtnja>

Анонси

The banner features a large, stylized pink letter 'O' on the left, with the word 'Редакция' (Editorial) below it. A white rectangular box contains the word 'ПРОФІЛЬ' (Profile). The main text area has a background image of a coastal town at night. It includes the festival's name in Georgian, English, and Russian, along with dates (05.-08 october 2022), location (in Batumi), and a tagline 'literature connects'. Logos for partners like PAYS, the German Federal Institute for Cultural Cooperation, the Goethe Institute Georgia, Swissair, Prchelvetia, Gazeta.ge, and others are at the bottom.

Думська

<https://dumskaya.net/news/z-odesi-v-batumi-i-pro-viynu-v-ukrajini-mizhnaro-168105/ua/>

З Одеси в Батумі: Міжнародний Літературний фестиваль переїжджає в Грузію

Думська

Матеріали

Одеса

Україна

25 серпня, 12:31 Читати на русском

З Одеси в Батумі: Міжнародний Літературний фестиваль переїжджає в Грузію

Одеський Міжнародний Літературний фестиваль – International Literature Festival Odesa, який мав проходити в нашому місті вже восьмий раз, переноситься в цьому році в Грузію.

Як повідомили організатори, традиційна для Одеси культурна подія відбудеться в Батумі з 5 по 8 жовтня.



ОННьюз

<https://on.od.ua/2022/08/25/iz-za-vojny-viii-odesskij-mezhdunarodnyj-literaturnyj-festival-prodyot-v-gruzii-208560/>

Из-за войны VIII Одесский международный литературный фестиваль пройдёт в Грузии



Новости · Фоторепортажи · Мнение · Интервью · Анонсы

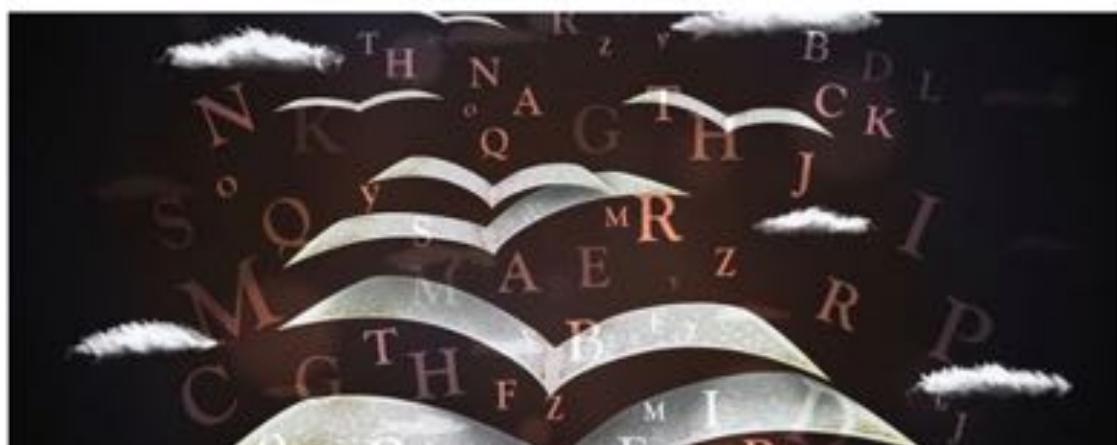
Домой > Новости > Мировые новости
» Из-за войны VIII Одесский международный литературный фестиваль пройдёт в Грузии

Мировые новости · Новости · Одесские новости

Из-за войны VIII Одесский международный литературный фестиваль пройдёт в Грузии

25.08.2022 12:26 | 12:26 - Обновлено: 25.08.2022 10:40 | 10:40

1155 лк



Му.новости

<https://my.ua/news/cluster/2022-08-25-odesskii-mezhdunarodnyi-literaturnyi-festival-v-etom-godu-sostoitsia-v-batumi>

Одесский международный литературный фестиваль в этом году состоится в Батуми

my.НОВОСТИ Covid-19 Новости Статьи Досуг Рейтинги Погода Финансы Город

Главное Политика Экономика Украина Общество Происшествия Спорт Авто Технологии Стиль жизни



Одесский международный литературный фестиваль в этом году состоится в Батуми

25 августа, 10:21

VIII Одесский международный литературный фестиваль в 2022 году состоится в грузинском курортном городе Батуми из-за российской агрессии против Украины.

Как передает Укринформ, об этом сообщает [Новости-Грузия](#).

В Батуми International Literature Festival Odesa начнется 5 октября и продлится до 8 октября. В фестивале примут участие украинские, грузинские, швейцарские, румынские, польские и

Київська обласна бібліотека для дітей

<https://www.kobu.kiev.ua/одеський-міжнародний-літературний-фестиваль/>

ОДЕСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ ЦЬОГОРІЧ ПРОЙДЕ В БАТУМІ

25/08/2022 14

VIII International Literature Festival Batumi
05.-08. October 2022 in Batumi

Literature connects

05.10
08.10 2022

VIII Одесський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться в грузинському курортному місті Батумі через російську агресію проти України. Про це повідомляє Новости-Грузия. У Батумі International Literature Festival Odessa розпочнеться 5 жовтня та триватиме до 8 жовтня. У фестивалі візьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники.

Війна росії проти України та її вплив на світ стане однією з головних тем літературного форуму. В програмі фестивалю – публічні грузинсько-українські поетичні читання, дитяча літературна програма, презентації нових книг, дискусії та майстерні. Також будуть організовані спеціальні читання для українських дітей-біженців.

«Свօօրինի լիթէրատուրնի միտ ճռիբի თ սոլիդարնութե իւ պրոլյանու չ օնմէ՛ շատի Չօրինո մօր դօ յնշօվ», – զանշաւու օրգանիզատու ֆեստիվալու. Դեյկ պրեժնու Ուրան բրամիւ սաւ չ չահօնանան օնլայն. Աս չահօնանան ֆեստիվալու տրանսլյուսատու սաւ յուտիւ թա Փէյսբուկ.

Бібліотечному фахівцю

<https://profy.nlu.org.ua/news.php?lng=uk&pg=&id=3>

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі
Укрінформ, 25/08/2022 × 18:41

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться в грузинському курортному місті Батумі через російську агресію проти України. У Батумі International Literature Festival Odesa розпочнеться 5 жовтня та триватиме до 8 жовтня. У фестивалі взьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники.

Війна росії проти України та її вплив на світ стане однією з головних тем літературного форуму. В програмі фестивалю – публічні грузинсько-українські поетичні читання, дитяча літературна програма, презентації нових книг, дискусії та майстерні. Також будуть організовані спеціальні читання для українських дітей-біженців.

«Свобірдні літературні міст дружби та солідарності буде протягнуто з однієї частини Чорного моря до іншої», – зазначають організатори фестивалю. Дякі представники України братимуть участь у заходах онлайн. Усі заходи фестивалю транслюватимуться на Ютубі та Фейсбуці.

VIII Міжнародний літературний фестиваль в Одесі

LITCENTR

Головна Анонси Статті Публікації Umbrella



/ VIII Міжнародний літературний фестиваль в Одесі - 8 Жовтня 2022



VIII Міжнародний літературний фестиваль в Одесі

Категорія: «Фестивалі»

Дата: 08 Жовтня 2022 (Субота)

Час: 15:00

Вартість: Безкоштовно

Місто: Facebook / YouTube



Рейтинг: 1.0

Матеріал додав: pole_55

Кількість переглядів: 290

Цього року **VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль** відбудеться у м. Батумі, Грузія, з **5 по 8 жовтня** 2022 року. Літературний міст дружби та солідарності простягнеться від однієї частини Чорного моря до іншої.

Головною темою цьогорічного фестивалю стане **війна Росії проти України** та її вплив на світ. Автори з Європи та інших частин світу візьмуть участь наживо та в онлайн форматі.

Новини.Житомир

<https://news.zhitomir.ua/post2968738>

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

НОВИНИ.ЖИТОМИР

[НОВИНИ](#) ▾ [ГРОШІ](#) [MEGA](#) ▾ [ФОТО / ВІДЕО](#) ▾ [LIFESTYLE](#) ▾ [МІСЦЕВІ НОВИНИ](#) ▾

[Головна](#) » [Україна](#) » [Одеса](#) » Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

🕒 місяць тому

🕒 714

 [Показати 0](#)

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль відбудеться з 5 до 8 жовтня у грузинському місті Батумі через повномасштабне вторгнення РФ до України. Про це 24 серпня повідомляє портал "Новости-Грузия".

Губернський тиждень

http://www.gweek.com.ua/2022_10_01_archive.html

Одеський літературний фестиваль у 2022 році переїздить до Батумі

Губернський тиждень

Новини — роблять наше життя цікавим!

СУБОТА, 1 ЖОВТНЯ 2022 Р.

Одеський літературний фестиваль у 2022 році переїздить до Батумі



VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться у Батумі з 5 по 8 жовтня 2022 року. Головною темою фестивалю стане війна росії проти України та її вплив на світ.

Автори з України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки взьмуть участь наживо та в онлайн форматі. Усі події транслюватимуть з сайту фестивалю на YouTube та Facebook.

У програмі фестивалю:

НАЙЦІКАВІШЕ

Американський е-журнал розповів історію про загибель фотожурналіста Макса Левіна

Сагтина Макса 10 березня, жу
він встиг в редакцію надіслати Єд
Соротта, американця, який сам
знявав камерою не одну війну за
свою творчість...



Що ми пропонуємо?

Контакти

Анонси подій

ПОПУЛЯРНІ МАТЕРІАЛИ ЗА
МІСЦІ



Американський е-
журнал розповів
історію про загибель
фотожурналіста
Макса Левіна

[Read Post](#)

Новини Одеси

<https://uanews.odessa.ua/culture/2022/10/05/292079.html>

Одесский международный литературный фестиваль начинается в Батуми

Новини
Одеси



Субота,
22 жовтня 2022 р.

Головна Політика Економіка Суспільство Спорт Події

Одесский международный литературный фестиваль начинается в Батуме

05.10.2022, 09:46 | Культура



В этом году VIII Одесский международный литературный фестиваль состоится в Батуми, Грузия, с 5 по 8 октября 2022 года. Литературный мост дружбы и солидарности протянется от одной части Черного моря к другой. Главной темой фестиваля станет война России против Украины и ее влияние на мир. Авторы из Европы и других частей мира примут участие вживую и онлайн формате.

Батуми будет принимать авторов из разных стран: Украины, Грузии, Германии, Италии, Швейцарии, Польши, Румынии, Турции и Южной Африки. В программе фестиваля – грузино-украинские поэтические чтения, программа детской литературы, презентации новых романов, дискуссии и переводческая мастерская. Также будет организовано чтение для детей украинских беженцев. Фестиваль пройдет в гибридном формате, часть участников из Украины примут участие в мероприятиях в цифровом формате. Все события будут транслироваться с сайта фестиваля на YouTube и Facebook.

В папкай під час створювання статті взяли участь Ірина Зимінська і головний редактор Анелька

Українська літературна газета

https://litgazeta.com.ua/category/news/page/1041/?filter_by=popular&

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

Головна > Новини > Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

Одеський міжнародний літературний фестиваль цьогоріч пройде в Батумі

25.08.2022



Composition with books on the table

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться в грузинському курортному місті Батумі через російську агресію проти України.

Як передає Укрінформ, про це повідомляє [Новости-Грузия](#).

VIII international literature festival Odesa
05.-08. october 2022 in Batumi

literature connects

05.10
08.10
2022

PWS
GIA
IIB
etc.

Новини Одеси

<https://odessa-news.com.ua/odeskyj-mizhnarodnyj-literaturnyj-festyval-rozpochynayetsya-v-batum/>

Одеський міжнародний літературний фестиваль розпочинається в Батумі

⊕ НОВИНИ ОДЕСИ

[Головна](#) [Новини](#) [Запропонувати новину](#)



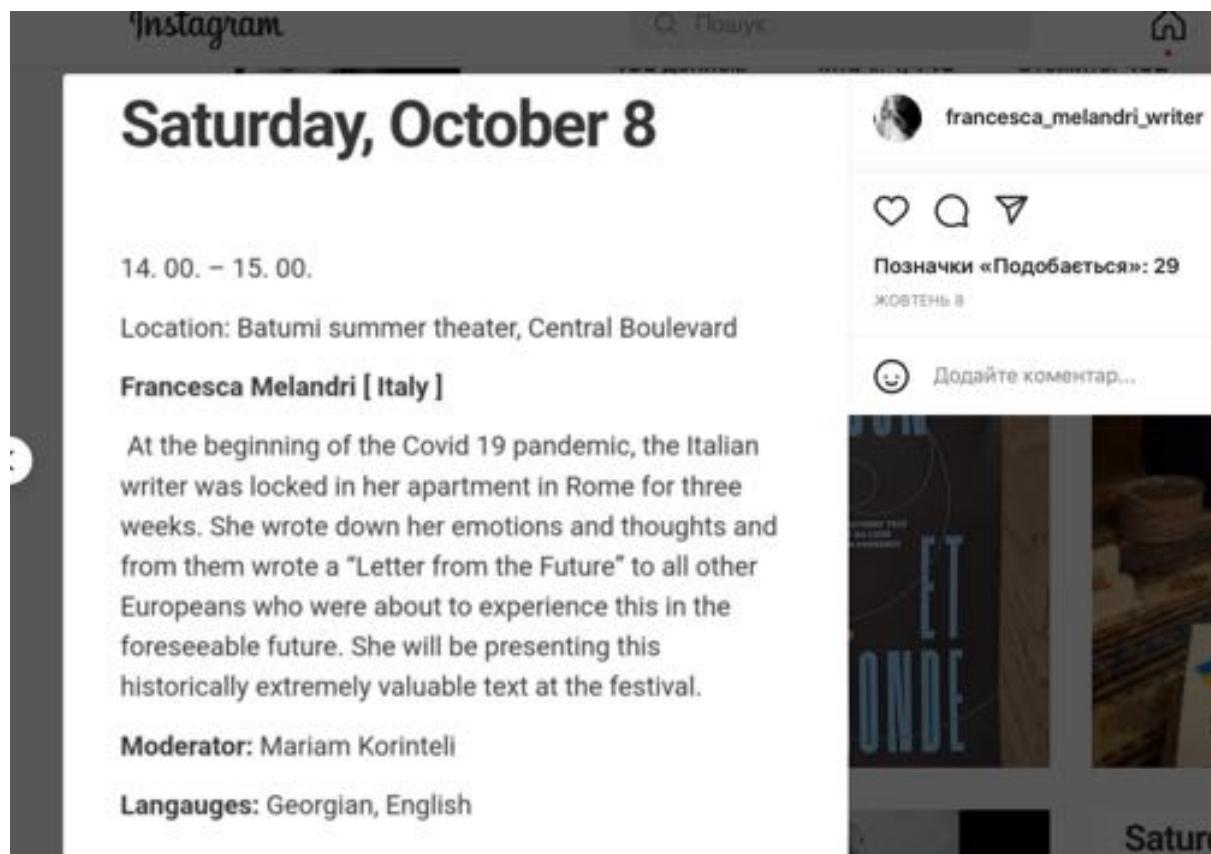
Одеський міжнародний літературний фестиваль розпочинається в Батумі

Цього року VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль відбудеться у м. Батумі, Грузія, з 5 по 8 жовтня 2022 року. Літературний міст дружби та солідарності простягнеться від однієї частини Чорного моря до іншої. Головною темою цьогорічного фестивалю стане війна Росії проти України та її вплив на світ. Автори з Європи та інших частин світу візьмуть участь наживо та в онлайн форматі.

Participants

Francesca Melandri (Italy)

https://www.instagram.com/francesca_melandri_writer/?hl=uk



The image shows an Instagram post from the account `francesca_melandri_writer`. The post features a large text overlay "Saturday, October 8" at the top. Below it, the text "14.00. – 15.00." and "Location: Batumi summer theater, Central Boulevard" are displayed. A section titled "Francesca Melandri [Italy]" contains a bio: "At the beginning of the Covid 19 pandemic, the Italian writer was locked in her apartment in Rome for three weeks. She wrote down her emotions and thoughts and from them wrote a "Letter from the Future" to all other Europeans who were about to experience this in the foreseeable future. She will be presenting this historically extremely valuable text at the festival." Below this, "Moderator: Mariam Korinteli" and "Languages: Georgian, English" are listed. The Instagram interface includes a profile picture, a caption area with icons for heart, comment, and share, and a "Познанчкі «Подобається»: 29" (Likes: 29) and "ЖОВТЕНЬ 8" (October 8). The bottom right corner of the post shows a small portion of a photo thumbnail.

Francesca Melandri

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid0uQ8rE29d3Mts6oiTogWcB65fehTadrWdw7jHrpAwEWyVAekTnXivtND2Wd69kKbFI&id=100056465619808



Francesca Melandri
9 жовтень о 12:28 ·

...

VOICES ON WAR

"What is war?"

Margaret Atwood, Daniel Cohn-Bendit, Eva Menasse, Dacia Maraini, Andrei Kurkov, Francesca Melandri and many other writers from all over the world give their brief answers to this impossible but necessary question. We stand in solidarity with Ukraine in this war of aggression so stupidly and fiercely waged by Russia.

You can see the full video at this link:

<https://www.youtube.com/watch?v=9XFDSLBeRoU>

A production of International Literature Festival Odesa

Переглянуті переклад.

Voices on War

VOICES ON WAR

Ilya Kaminsky, Ukraine/ USA

Margaret Atwood, Canada

David Van Reybrouck, Belgium

Taqi Akhlaqi, Afghanistan/ Germany

Olivier Guez, France/ Italy

Jennifer Clement, USA/ Mexico

Andrei Kurkov, Ukraine

Daniel Cohn-Bendit, Germany/ France

Radka Denemarkova, Czech Republic

Khaled Khalifa, Syria

Matthieu Aikins, Canada/ USA

Ece Temelkuran, Turkey

Peter Schneider, Germany

Dacia Maraini, Italy

Wolf Biermann, Germany

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid0qf8r2Z8YD7zJj18CiwpzQqEkJ8q4CXggeNQAzwMmvChRywTiaRXbzPYpdhLhRw5kl&id=100056465619808



Francesca Melandri

10 жовтень о 13:39 ·

...

"What is war?"

This is a question I can't answer. Neither I nor my children have ever lived in a war zone and this is certainly the biggest privilege of my Western European life. So I think this is a question best left to those who are actually experiencing war, or who have experienced it. But I do know what the opposite of war is, and it's not peace. The opposite of war is justice.

To simply call out for peace in the face of a violent injustice is shallow, it doesn't solve the situation. If there's a powerful entity, like a country, or an individual, or a social group, which is waging a violent aggression against a less powerful group, individual or country, to simply call out for peace basically means siding with the bully. So what one should call out for is justice, to end wars. And this might mean taking up arms, and helping those that are bullied to defend themselves. Only then, does the word peace have a meaning.

War is the most cruel and terrible of all injustices, and only justice can truly bring it to a durable end.

(You can find out what authors like [Margaret Atwood](#), [Daniel Cohn-Bendit](#), [Dacia Maraini](#), [Andrei Kurkov](#) and many others answered to the question "What is war" in the film "Voices on War" produced by the VIII International Literature Festival Odesa 2022. Here is the link to the full film: <https://www.youtube.com/watch?v=9XFDSLBeRoU>

In the photo: Kyiv, today, after civilian buildings and infrastructure were purposefully target by Russian bombs.

Переглянуті переклад



Art Anyonian

<https://www.facebook.com/artantonyan/posts/pfbid0LDxo9yqNFm7XNL6iYaSNFnJReBc5ckEwnNfcRKHqjhtBMZb1AAhp24B3b31g29t>

 Art Antonian
6 жовтень о 14:47 ·

В рамках Міжнародного літературного фестивалю Одеса поговорив з письменником, юристом, правозахисником і президентом асоціації письменників PEN-International Бурханом Соннімезом про свободу слова. Ось запис нашої розмови.



VIII international literature festival odessa
05.-08 october 2022 in Batumi



LIVE 06.10
14:00-15:00
Інтерв'ю з Бурханом Соннімезом
Онлайн-виступ
Онлайн-режим

DISCUSSION – IS FREEDOM OF SPEECH UNDER THREAT?
Burhan Sonmez (Turkey)
ДИСКУСІЯ – СВОБОДА СЛОВА ПІД ЗАГРОЗОЮ?
Ворсан Сонніз (Туреччина)

Модератор: Арт Антонян
Модератор: Арт Антонян

International Literature Festival Odessa був (була) в ефірі.
6 жовтень о 13:00 ·

«ДИСКУСІЯ: ЧИ СВОБОДА СЛОВА ПІД ЗАГРОЗОЮ ? » - Бурхан Соннімез
Модератор: Арт Антонян

 · Переглянути оригінал · Оцініть цей пост

<https://www.facebook.com/artantonyan/posts/pfbid06C277Vo57jYD4RJ7eMo6WAtdsb4tHj7Sx3DJmmPdheFN5wVxFiJy2CzooAd4vrj6I>

Art Antonian
5 жовтень о 17:07 ·

Щойно закінчилася дискусія та читання антиутопії "TÜK" в рамках Міжнародного літературного фестивалю Одеса. Ось запис розмови. ❤ тук

VIII international literature festival **odessa**
05.-08 october 2022 in Batumi

LIVE STARTS
02:52

05.10
16:30-18:00
ФРЕНДІВ ВІДЕОЧАСІ
ОНОНЛІН ГРУППА
ОНОНЛІН ВІДЕО

"TÜK"
Арт Антонян (одеса)
"TÜK"
Ан Вікторія (одеса)
"TÜK"
Арт Антонян (одеса)

МІЖНАРОДНИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ
МІСЦЕВИЙ ГІД
МІСЦЕВІ ПОСТАВКИ
МІСЦЕВІ СЕВІРІ

WhatsApp
«TÜK» (Art Antonian) Moderator: Yulia Suschenko

International Literature Festival Odessa був (була) в ефірі.
5 жовтень о 15:27 ·

«TÜK» (Art Antonian)
Moderator: Yulia Suschenko

<https://www.facebook.com/artantonyan/posts/pfbid02eix7jyCv4GDmJEHAzTFBPYMMQuqYUmhFt7STBLnK6gNfXu4gGHii6SPAVf5MBPxI>

Art Antonian
5 жовтень о 12:58 ·

Щойно в рамках Міжнародного літературного фестивалю Одеса говорив з письменником Деймоном Галгутом, який минулого року отримав Букерівську премію за роман "The Promise". Постухайте, що він сказав українцям наприкінці розмови.

VIII international literature festival **одеса**
05.-08 october 2022 in Batumi

05.10
13:00-14:00

МІЖНАДОРОЖНА
ОЛІНІСТВА
ОЛІНІСТВА

ВІДБУВАЄТЬСЯ ОДА ЗАДА ВІДВІДОВЬ
ФІЗОВІЗВІЧОВІ?

DISCUSSION – IS FREEDOM OF SPEECH
UNDER THREAT ?
Дамон Галгут (Сімей Галгут)
ДИСКУСІЯ – СВОБОДА СЛОВА ПІД
ЗАГРОЗОЮ?
режисер Галгут (Сімей Галгут)

МІЖНАДОРОЖНА
ОЛІНІСТВА
ОЛІНІСТВА

WhatsApp

Discussion- Is freedom of speech under threat? (Damon Galgut)

International Literature Festival Odessa був (була) в ефірі.
5 жовтень о 12:00 ·

Svitlana Bondar

<https://www.facebook.com/svetlana.bondar.127/posts/pfbid02Uf1FKYH5uPQAggNRyj8No2nHQeWZPRMr2KAjB7hBb8fuW19NijXmJRhzk6hYKQVu>



Вчора тут у ФБ помилилася датою, написала вересень замість жовтня. А все чому? Бо ж який може бути жовтень, якщо ще не було Одеського літературного фестивалю?!

Цього року все не так: і час проведення літфесту змінився, і місто, ба навіть країна!

Хоча одеситам була б гарна підтримка, якби все було б як завжди 😊
Але ті мопеди, які літають і близькість лінії фронту не залишили нам шансу.... Ещё

14 63 0 1 1

Halyna Vdovichenko

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid055UekC2U8WNbqyNdzVSYRvvWsshyQaWmS45EtSar4VKq3xDPWrgiFJpysPoVZezcl&id=100000878047605

Галина Вдовиченко
6 жовтень о 12:38 ·

Зустріч з українцями, які живуть зараз у Батумі, в Грузії. Вони з Запоріжжя, Харкова, Херсона, Києва, Сум... Діти пішли тут до школи в українські класи. В одній тільки школі тут чотири первих українських класи і в кожному не менше як по 25 дітей - так мені сказала бабуся першокласника Андрія. А є і другі, треті, четверті і далі класи. Тут дуже багато сімей з України.

Вони тут у безпеці, але думками в Україні. Перед початком ми говорили з мамою дівчинки Віри - вони з Запоріжжя ... [Показати більше...](#)



გენრი დოლიძე - Genri Dolidze

<https://www.facebook.com/genridolidzeofficial/posts/pfbid022BHvKdCHAqrSsVcxDcqCJXCy8NDzEX52ugV8UcqYVYS5g4KQGBT7btL3QUpPNMqsl>

 გენრი დოლიძე - Genri Dolidze
21 ვერსია · ღ

კარგი ამბების ტრიკ გადას 

5-8 ოქტომბერს, ქართველი, გამომაჩინება თეატრის VIII საერთაშორისო
ღირებულებული ფესტივალი.

რჩდანიშატორების გაფანცველიდებით ფესტივალის ფასურავს ჩემი, რომ აბუსერისას ეს
ფიანა წაეკითხის პირის საღამო.

ნდევანდე... Показати більше...

Переглянути переклад



Partners

Konrad-Adenauer-Stiftung South Caucasus

<https://www.facebook.com/kas.southcaucasus/posts/7910321762342981/>



Konrad-Adenauer-Stiftung South Caucasus

24 серпня ·

...

📌 This year, the VIII international literature festival odesa will be held in Batumi, Georgia from October 5 to 8, 2022. One of the main themes of this year's festival is Russia's war against Ukraine and its impact on the world. A kind of literary bridge of friendship and solidarity will be stretched from one part of the Black Sea to another. It is also symbolic that there are monuments to Taras Shevchenko and Lesia Ukrainka on the embankment of the city of Batumi.



The festival is organized by the Peter Weiss Foundation for Art and Politics (Germany), the Literature Initiative Georgia and Books in Batumi Publishing. The festival will be held with the support of the Konrad Adenauer Foundation (Germany), the Jan Michalski Foundation (Switzerland), the international literature festival berlin (ilb), the Ministry of Education, Culture and Sport of Autonomous Republic of Adjara, Batumi City Hall, Prohelvetia (Switzerland) and Batumi State University. The festival continues its cooperation with the Odesa Academic Ukrainian Music and Drama Theater named after V. Vasylko. Organizers of the festival have further negotiations with other possible partners and supporters.

Batum, as a long-standing partner of Odesa, will host Ukrainian, Georgian, German, Swiss, Polish, Romanian, Turkish and other international authors and participants. The festival program will include joint Georgian-Ukrainian poetry readings, a children's literature program, presentations of new novels, discussions and a translation workshop. A special reading for Ukrainian refugee children will also be organized.

The festival will be held in a hybrid format; some participants from Ukraine will only take part in the events online. All events will be broadcast from the festival grounds on YouTube and Facebook.

The full program of the festival will soon be published on the official website:
<http://lifestodessa.com/programme>. All events are free for the public.

Media supporters of the Festival: Public Broadcaster Adjara TV, Batumelebi, Netgazeti

Переглянуті переклад.

<https://www.facebook.com/kas.southcaucasus/posts/pfbid027dtkWPp2MVXyV2oySHxpPmGomo1RXwST1Rtngo7NSFRQY279pVuHaZBSE1w1nwgPI>



Konrad-Adenauer-Stiftung South Caucasus

29 вересня о 11:28 ·

...

For UA and ENG scroll down...

თევსის ეროვნული დამსახურებელი განხაკუთხებელი ღონისძიება - ფინანსის
მდრეღების პრემიის მდრიბელ ცნობის ინტერიკულისა ეს ეპებაუმთან.

Особлива подія Одеського літературного фестивалю - Історикиння Енн Епплбом ,
лауреатка Пулітцерівської премії та багатьох інших відзнак.

A special event of the Odesa Literature festival - a discussion with a recipient of Pulitzer Prize, award-winning historian Anne Applebaum.

VIII international literature festival **Odessa**
05.-08 october 2022 in Batumi

05.10

19:00-19:30
КІМІСІЯ, АНАЛІТИКАЛЬНИЙ - ВІТАЛЬЧУКАНОВІ МІЛІОННІ
OPENING OF THE FESTIVAL - GREETING WORDS
ВІДКРИТІ ВІЧНІАНДІ - ВІТАЛЬЧУКАНОВІ СЛОВА

19:30-20:30
ВІДБІЗУЧІНІ ВІДВІДОВІТЬ ВІДБІЗУ
ФЕРДІНАНД გ56 ელენბაум (USA)
KEYNOTE SPEECH AND DISCUSSION
Anne Applebaum (USA)
ВСТУПНА ПРОМОВА ТА ДИСКУСІЯ
Енн Епплбом (США)

ІНІЦІАТОРІВ КІМІСІІ
ІНІЦІАТОРІВ ВІЧНІАНДІ
ІНДІКАТОРІВ ВІДБІЗУЧІНІ
ІНДІКАТОРІВ ВІДВІДОВІТЬ ВІДБІЗУ

International Literature Festival Odessa

<https://www.facebook.com/kas.southcaucasus/posts/pfbid0tB9eqXDDSS88wLsXe7aiBjduwaasgwu9XNG27g9AahfnsEcEGPGjUhNVRPiPExx9I>



Konrad-Adenauer-Stiftung South Caucasus

11 жовтень о 15:44 ·

...

For English please scroll down!

● Гаєнський гуманітарний афінажний університет VIII засідання Міжнародної конференції «Українські вчені та вчених України» відбулося 11 жовтня 2018 року. У центральному залі конференц-центру відбулося засідання Міжнародного науково-практичного семінару «Міжнародні вчені та вчених України та їхні внески до розвитку науки та суспільства». У семінарі взяли участь представники науково-дослідницьких установ та вищих навчальних закладів України та світу, а також відомі українські вчені та вчених України та світу, які працюють за кордоном.

Показати більше...

Переглянути переклад



Batumi Shota Rustaveli state university

<https://www.bsu.edu.ge/main/page/2664/index.html>

A TRANSLATION MASTER CLASS OF TRANSLATOR KATYA WOLTERS HELD AT BSU UNDER THE AUSPICES OF THE VIII INTERNATIONAL LITERARY FESTIVAL OF ODESSA

BATUMI SHOTA RUSTAVELI STATE UNIVERSITY

E-mail | Site Map | Contact: 

News | About Us | Governing Bodies | Education | Faculties | Research | International Relations | For Foreigners

A TRANSLATION MASTER CLASS OF TRANSLATOR KATYA WOLTERS HELD AT BSU UNDER THE AUSPICES OF THE VIII INTERNATIONAL LITERARY FESTIVAL OF ODESSA

Search word... 

October 2022 Year 

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Within the framework of the VIII Odessa International Literary Festival, Batumi Shota Rustaveli State University hosted a translation master class of Katya Wolters, a translator, for the students of the faculty of humanities. The master class was on the topic: "Loss and Acquisition in Translation." The event was opened by Professor Marine Giorgadze, Dean of the Faculty of Humanities of BSU who also spoke about the importance of holding the literary festival. At an interactive event, translator Katya Wolters spoke to young people about the creative process of translation, shared her own experience and answered their questions. The master class was moderated by Mariam Corinteli, assistant professor of the Faculty of Humanities of BSU.

Katya Wolters is the 2022 "Sabi" Prize laureate for her translation "The Books of Jacob" of Olga Tskarchuk. Katya Wolters speaks several languages, she gives special importance to the sound of one or another language, working with rhythm and translating the text from her mother tongue to another language with appropriate sensitivity. She translated the works of Gabriel García Márquez and Jorge Luis Borges into Georgian.

The supporter of the VIII International Literary Festival of Odessa is Shota Rustaveli State University of Batumi. At the press conference of the event, the deputy rector, Professor Tamar Sradze, emphasized the importance of the university's support and the participation of students and graduates in the festival. With the festival, another literary bridge of friendship and solidarity will be built between Ukraine and Georgia. Ukrainian, Georgian, German, Italian, Swiss, Polish, Romanian and South African writers participate in it.

The organizers of the festival are Peter Weiss Foundation for Art and Politics (Germany), Georgian Literary Initiative and Publishing House Books in Batumi. The festival is organized by the Konrad Adenauer Foundation (Germany), the German Ministry of Culture and Media, the Jan Michalski Foundation (Switzerland), the international literature festival Berlin (Ibb), the Ministry of Education, Culture and Sports of the Autonomous Republic of Ajara, Batumi City Hall, Prohelvetia (Switzerland) and with the support of Batumi Shota Rustaveli State University.

Find us on Facebook 

EBSCO Host Search 



Odesa culture and tourism department

<https://www.facebook.com/OdessaCT/posts/pfbid02We7WEPQeFCzAeLPs5h4x88NBJmkTZh8mi8AgNYm34YVMS6JBHi1sREHZyMAnAXkml>



Департамент культури та туризму Одеської міської ради

5 жовтня о 10:12 ·

...

В Батумі стартував Одеський міжнародний літературний фестиваль, який з 5 по 8 жовтня проходить цьогоріч у Грузії через війну.

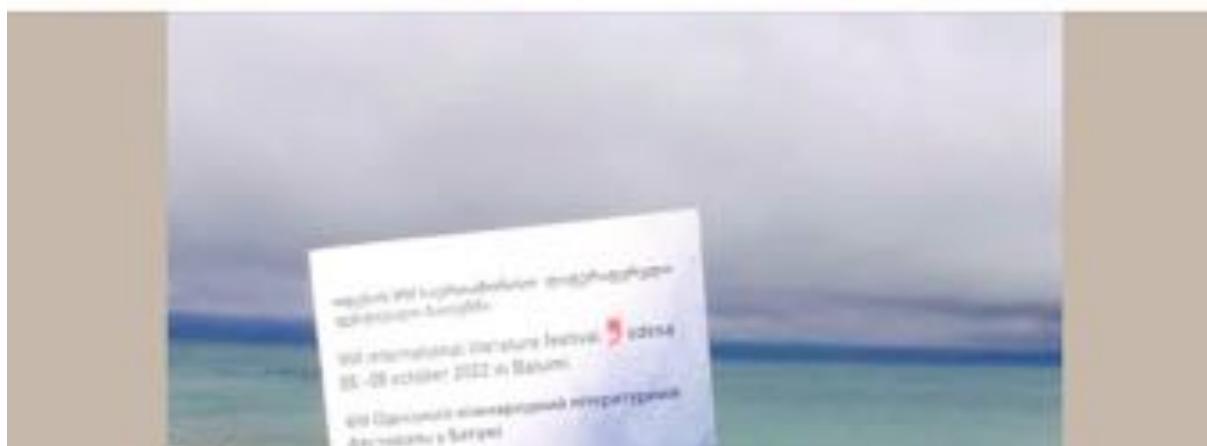
Батумі прийматиме авторів з різних країн: України, Грузії, Німеччини, Італії, Швейцарії, Польщі, Румунії, Туреччини та Південної Африки. У програмі фестивалю — грузинсько-українські поетичні читання, програма дитячої літератури, презентації нових романів, дискусії та перекладацька майстерня. Також буде організовано читання для дітей українських беженців.

Фестиваль проходитиме у змішаному форматі: частина учасників з України візьмуть участь у заходах у цифровому форматі. Усі події транслюватимуться з сайту фестивалю на YouTube та Facebook <https://www.facebook.com/profile.php?id=100041518495783> Російська загарбницька війна проти України та її вплив на світ стане головною темою цьогорічного фестивалю.

У день відкриття покажуть прем'єру фільму "Голоси про війну" Норберта Крона та Ульріха Шрайбера. У фільмі знялися автори, які висловлювалися про війну в Україні, зокрема Маргарет Етвуд, Ілля Камінський, Андрій Курков, Дженніфер Клемент, Деймон Галгут та нинішній президент Міжнародного ПЕН-клубу Бурхан Сомнес.

Повна програма Фестивалю

<http://litfestodessa.com/%d0%bf%d1%80%d0%be%d0%b3%d1%80...>



6

#ডোকানগুলির #অনিয়ন্ত্রণ

မြန်မာ့ရှိသော အုပ်စုများ အတွက် လူမှာ မြန်မာ့ဘာသာ ပေါ်ပေါ်လေ့လာ မြန်မာ့ဘာသာ ပေါ်ပေါ်လေ့လာ

#შეუცვალებელისამართებულისტერიკან + ☀️☀️☀️

#შოთავრულაშვილი მიმღები მომსახურება

Сьогодні, 7 жовтня - у шоу "Open Air"

О 13 годині 10 хвилин - Талга ФМ 104.5

<https://airatty.ca/radio>

<https://airatv.ge/show/68>

#Тема: Одеський VIII Міжнародний літературний фестиваль та зустрічі з дитячими письменниками -

International Literature Festival Odesa - 5-8.10.2022



■-■ Тема фестивалю: Будуємо культурний міст між та соціальністі

Відповідь: Всі згадані вище види рослин мають підземні органи зберігання вуглецю.

— І я зберіг із дитини про будинок, сад, як змістичні з авторами книг ємоції літніх, працюваних...

Допоможіть у шуканні відповіді:

Організатор фестивалю - керівник видавництва "Книги в Батумі"

 -  Дитяча письменниця та ілюстраторка
Тетяна Неструєнко

 Учні 5 класу Батумської Першої ДЮСШ - Елена Тедорадзе та Темо Басарбові



Copyright © The McGraw-Hill Companies, Inc. All Rights Reserved.

Слухайте нас на FM 104.5 - щовівторка та п'ятниці - .. 13 годин і 10 хвилин . Програма, #OpenAir з Irma Chkhaidze (Tekla Mchedlidze за режисерським стулом)

► Dependencia emocional: Reacciones y estrategias



https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid0upGjG3av3sgStVgHJxNnFrKKA5cp3LU4V8RtDRvQ6CXynuBh5BGBBM26iEuYX85U&id=100064706827530

Others

Meelis Kubits (Estonia)

<https://www.facebook.com/groups/2885681214826056/permalink/5567570583303759/>





Liz ThePenof > English Speaking Expats Batumi, Georgia

5 жовтень о 10:42 ·

...

the literature festival opens tonight

19:00 – 19:30

Location: Batumi Summer Theater, Central Boulevard

OPENING OF THE FESTIVAL – GREETING WORDS»

Languages: Georgian, English, Ukrainian

Показати більше...

Переглянути переклад

International Literature Festival Odesa

8 International Literature Festival Odesa (ILO); 5 – 8 October 2022



2



Val Tina L Chatte > English Speaking Expats Batumi, Georgia

28 вересня о 09:05 -

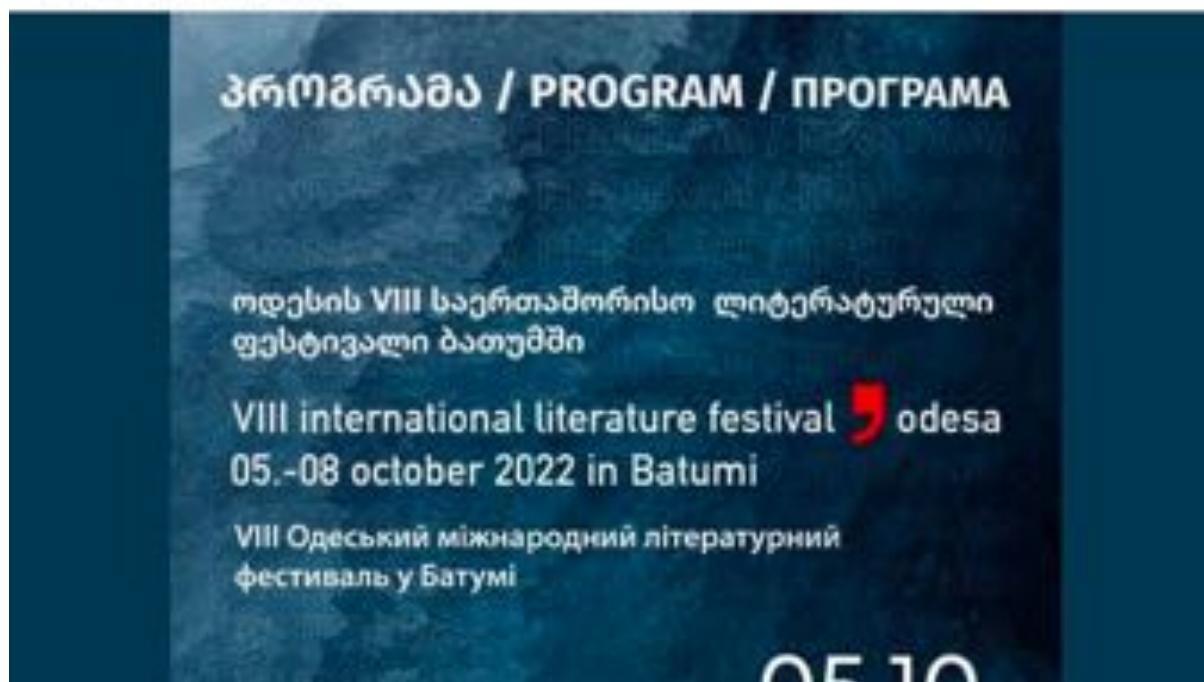
...

Reposting. If you are learning English, note this text contains errors.

👉 VIII international literature festival Odesa will be held in Batumi, Georgia from October 5 to 8, 2022. A kind of literary bridge of friendship and solidarity will be stretched between two cities of the Black Sea, between Ukraine and Georgia.

Detailed program of the Festival you can see on the website:
<http://litfestodessa.com/program-en...> Показати більше...

Переглянуты переклад



<https://www.facebook.com/groups/5337219546344681/permalink/5789860784413886/>

CANVA Network Chain



CANVA Network Chain » Русскоязычные в Армении

25 серпня · ②

...



Одесский международный литературный фестиваль в этом году состоится в грузинском Батуми

В Батуми International Literature Festival Odesa начнется 5 октября и продлится до 8 октября. В фестивале примут участие украинские, грузинские, швейцарские, румынские, польские и турецкие писатели. В программе фестиваля – публичные грузино-украинские поэтические чтения, детская литературная программа, презентации новых книг, дискуссии и мастерские. Также будет организовано специа...
[Показати більше...](#)

1 коментар

Анатолій Крат



Анатолій Крат › Буквоїд

26 серпня · ②

...

VIII Одеський міжнародний літературний фестиваль у 2022 році відбудеться в грузинському курортному місті Батумі через російську агресію проти України. Про це повідомляє [Новости-Грузия](#). У Батумі International Literature Festival Odesa розпочнеться 5 жовтня та триватиме до 8 жовтня. У фестивалі взьмуть участь українські, грузинські, швейцарські, румунські, польські та турецькі письменники. Війна [росії](#) проти України та її вплив на світ стане однією з головних тем літературного ... Показати більше...

The poster features a large, dramatic photograph of a misty, mountainous landscape. Overlaid text includes the festival's name in English and Russian, the dates, and the tagline "literature connects". Logos for various sponsors are at the bottom.

VIII international literature festival odesa
05.-08. october 2022 in Batumi

literature connects

05.10
08.10 2022

Sponsors: PWS, Konrad Adenauer Stiftung, Literature Initiative Georgia, ilb, prohelvetia, Stiftung Wissenschaft und Politik, Gazeta, Gazeta.pl, Gazeta.pl

Теми #фестивалі

<https://www.facebook.com/groups/100279720017519/permalink/5697832693595499/>



International Literature Festival Odesa

Мистецтво та розваги

WhatsApp

International Literature Festival Odesa

28 вересня о 19:49 ·

For UA and ENG scroll down...

надзвичайно цікаво відчути відповідь на питання: які теми та які письменники будуть обговорювати на фестивалі? У нас є відповідь! **Показати**

<https://www.facebook.com/groups/4741739559193339/permalink/5905718702795413/>

Vitaliy Pivtorak → БАНДЕРІВЦІ ПРИКАРПАТТЯ
2 жовтень о 12:40 ·

VIII international literature festival  odessa
05.-08 october 2022 in Batumi



08.10
16:00-17:00

Буковинські письменники та літературні критики
Василь Кочубей (Україна), Іванко Віталій (Україна)
Буковинський письменник, літературний критик

Фестиваль «Бучанська осінь»
БУЧА: VISITING HOME
Олег Ковальчук (Україна)

БУЧА: В ГОСТЯХ УДОМА
Олег Ковальчук (Україна)

Інтервю з письменником
Михайлом Григоровичем
Михайловичем (Україна)

Михайлович (Україна)

International Literature Festival Odesa

Надіслати повідомлення

International Literature Festival Odesa
1 жовтень о 09:14 ·

Фото з фестивалю в Одесі. Ще не опубліковані інформація та програма фестивалю:
<http://litfestodesa.com/home>
У березні: Іванко Віталій, Василь Кочубей.

Дивіться повну програму літературного фестивалю:
[Показати більше...](#)

Подобається Коментувати Поширити

<https://www.facebook.com/groups/851705654854552/permalink/8485482961476745/>

Statistic

Fb metrics/ Основні показники ФБ

Page overview

Відкриття

 Охоплення допису	1 249 775
 Взаємодія з дописом	91 033
 Нові вподобання сторінки	463
 New Page Followers	605

Взаємодії

 Reactions	21 267
 Коментарі	526
 Поширення	471
 Photo views	27 005
 Link clicks	12 538

YouTube metrics / Статистика в Youtube

